

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

Biblia Hebraica

Majus, Johann Heinrich

Francofurti ad Moenum, 1716

Iosuah

[urn:nbn:de:bsz:31-295282](#)

LIBER IOSUAH,

Græc. IHΣΟΥΣ, Hebr.

ספר יודושע

CAPUT A

וְיַהֲוֵדָי אֶחָדִי כּוֹתֶר פְּשָׁחָה עֲבָדָה יְהוָה וַיֹּאמֶר יְהוָה אֱלֹהִים יְהוָשָׁעַ בֶּן-נָנוֹן כִּשְׁלָתָת מֶשֶׁה לְאָמֵר:
 מֶשֶׁה עֲבָרִי בְּתַת וְעַתָּה לָום עֲבָרָת אֶת-הַיּוֹדָעָה הַזֹּה אֲתָה ²
 וּכְלַחַם חַזָּה אֶל-הָאָרֶן אֲשֶׁר אָנֹכִי נָתַן לְבָנָם לְכָנֵי
 יִשְׂרָאֵל: בְּלֹא-לָזֶם אֲשֶׁר תַּדְרֹךְ פְּרִגְלָלָם בְּזַהֲבָב ³
 נָתַתִּיו כַּאֲשֶׁר דִּבְרָתִי אֶל-מֶשֶׁה: מַהְפִּידָבָב וְתַלְבָנָן ⁴
 הַזֹּה וְעַד-רְגָנָהָר הַגְּרוֹל נָהָר-פְּרָת בְּלָא אֲרִיזָה חֲתִיסִים
 וְשַׁדְּתִים הַגְּדוֹלָל מִכְּוָא הַשָּׁמֶשׁ רְדֵה גְּבוֹלָכִים: לֹא-⁵ ה
 יְהִיאֶצְבָּא אִישׁ לְפָנֶיךָ בֶּל יְמִינְךָ כַּאֲשֶׁר הִיָּה עַם-מִשְׁעָה
 אֲתָּה עֲדָךְ לֹא אָרְפָּה וְלֹא-אָעִזְבָּה: חִזְקָה וְאַמְּצָן כִּי ⁶
 אֲתָּה תְּנַחַל אֶת-הָעָם הַזֹּה אֶת-הָאָרֶץ אֲשֶׁר-נִשְׁבָּעָתָי
 לְאָנוֹתָם לְתֹתֵחַ לְהָסָם: רְקִים חֻקָּק וְאַמְּזָן מֵאָדָר לְשִׁמְרָה ⁷
 לְעָשֹׂות כְּלַת-תּוֹרָה אֲשֶׁר צִוָּה מֶשֶׁה עֲבָרִי אֶל-
 מִסּוֹרָה כִּמְנוֹ יְמִין וּשְׁמָאוֹל לְמַעַן תְּשִׁילָה בְּכָל-
 אֲשֶׁר תְּלָה: לֹא-יְמַשֵּׁש כְּפָל הַתּוֹרָה הַזָּה מִפְּנֵיךָ
 וְנִגְנִית בְּזַהֲבָב יְוָמָס וְלִילָה לְמַעַן תְּשִׁמְרָה לְעָשָׂת
 בְּכָל-תְּכִרְבוֹב בְּזַהֲבָב כִּירָא תְּצִלָּח אֶת-רְנָךְ
 וְאַזְנָבָל: תְּלִוָּא צְוִוְתֶּךָ חִזְקָה וְאַמְּצָן אֶל-⁸
 פְּעָרָזִין וְאֶל-תְּהָתָה כִּי עַמְּךָ יְהוָה אֱלֹהִיךָ בְּכָל אֲשֶׁר
 תְּלָה: נִצְוֹ יְהוָשָׁע אֶת-שְׁטָרִים הָעָם
 לְאָכֵר: עֲבָרוֹ וּבְקָרְבָּה הַמְּכָהָה וְצִוְּוֹ אֶת-הָעָם לְאָמֵר ¹
 דְּבָרָנוּ לְכֶם צִדְחָה כִּי בְּעוֹד שְׁלַשְׁת יְלִימִים אַתֶּם עֲבָרִים
 אֶת-הַיּוֹדָעָה הַזֹּה לְבָא לְרִשְׁת אֶת-הָאָרֶץ אֲשֶׁר-יְהוָה
 אֱלֹהִים נָתַן לְכֶם לְרִשְׁתָה:

ולראבני

דָּסֶר י. 8. פְּתַח בְּאַתְּנָח. 6. הַפְּטָרָה שְׁמַחַת תּוֹהַת-בָּזָן.
 קְכָץ בָּזָק. 9. א.

CAP. A
 Iosua a Deo
 confirmatas
 ad insufficien-
 dum iusta-
 nem omnia
 parat.

וְלֹרְאֹבֶן וְלֹפֶרֶן וְלֹחֶן שָׁבֵט תְּמִינָה אַמְרֵי יְהוֹשֻׁעַ
 2 לֹא מָר ; וְכּוֹר אֶת־הָרְכָר אֲשֶׁר צֹוָה אַתֶּם
 3 מְשֵׁה עֲבָד־יְהוָה לְאַמְרֵי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם מִנְחָה לְכֶם
 4 וְתַתֵּן לְכֶם אֶת־הָאָרֶץ הַזֹּאת : נִשְׁיכְס טִפְכְּס
 וּמִקְנִיכְס יִשְׁכְנוּ בָּאָרֶץ אֲשֶׁר נָתַן לְכֶם מְשֵׁה בְּעֶבֶר
 הַיְרָחָן וְאַתֶּם תַעֲבְרוּ חַמִשִּׁים לְפָנֵי אֲחִילָס בֶּל גְּבוּרִי
 5 שָׁוֹחֵל וּעוֹרְתָם אֹתָם : עַד אֲשֶׁר־יִנְחַת יְהוָה לְאַחֲיכֶם
 כְּכָס וּוִרְשֵׁי נִסְתְּפָה אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר־יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם
 6 נָתַן לְהָם וּשְׁבָתָם לְאָרֶץ יְרִשְׁתָכֶם וּוּרְשָׁתָם אַתָּה
 אֲשֶׁר־יָנַן לְכֶם מְשֵׁה עַבְדֵי יְהוָה בְּעֶבֶר הַיְרָחָן מִוָּה
 7 הַשְׁמֵשׁ : וַיַּעֲנוּ אֶת־יְהוֹשֻׁעַ לְאַמְרֵי בֶּל אֲשֶׁר־צִירָנוּ
 8 גְּעָשָׂה וְאֶל־כָּל־אֲשֶׁר תְּשַׁלְחָנוּ נִלְהָד : כָּל אֲשֶׁר
 שְׁמַעְנוּ אֶל־מְשֵׁה בְּנֵנוּ שָׁמַעַלְיָה בָּקְרִיתִי יְהוָה אֱלֹהֵי
 9 עַפְרָה בְּאֵשֶׁר דִּינָה עַמּוּמָה : כָּל־אִישׁ אֲשֶׁר־יִמְרָה
 אֶת־פְּרִיק וּלְאִשְׁׁמַע אֶת־דִבְרֵיךְ לְכָל אֲשֶׁר־הָצַנְטוּ יוֹמָת
 בָּקְרִיתִוְתְּמִינָן :

א וַיַּשְׁלַח יְהוֹשֻׁעַ בְּנֵיו מִזְהַטְפִים שְׁנִים אֶנְשִׁים מִגְּנָלִים
 1 תְּרַשׁ לְאַמְרֵל כָּוֹרָא אֶת־הָאָרֶץ וְאֶת־יְרִיחּוֹ וַיַּלְמֹד
 2 רֹיכָא בִּית־אָשָׁה זֹנָה וְשָׁמָה רַחֲבָה וַיַּשְׁבּוּ
 3 שָׁמָה : וַיֹּאמֶר לִמְלֶךְ יְרִיחּוֹ לְאַמְרֵר תְּנַהֵר
 4 אֶנְשִׁים בָּאוּ תְּנַהֵר הַלִּילָה מִבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְחִפּוּר אֶת־
 5 הָאָרֶץ : וַיַּשְׁלַח מֶלֶךְ יְרִיחּוֹ אֶל־דְּרַכְבָּה לְאַמְרֵר הוֹצִיא
 6 הָאָנָשִׁים תְּבָאֵם אֶלְךָ אֲשֶׁר־בָּאוּ לְבִתְרֹר כִּי לְחִפּוּר
 7 אֶת־כָּל־הָאָרֶץ בָּאוּ : וַתַּקְהַדְשָׂה אֶת־שְׁנִי הָאָנָשִׁים
 8 וַתַּצְפְּנוּ וַתֹּאמֶר בָּנָי אֶלְיָהָן הָאָנָשִׁים וְלֹא דְעַתִּי טָאֵן
 9 הַמְּפָה : וַיַּהַי בַּשְׁעַר לְסָגָר בְּחַשְׁבָר וְהָאָנָשִׁים יָצְאִו
 10 לֹא יַדְעַתִּי אֶנְתַּחַלְכִי הָאָנָשִׁים רַדְפִי מַהְרָה אַתְּרָהָם
 11 בְּיַמִּינָותִים : וַיָּהִי הָעָלָתָם הַגְּנָה וַתִּטְמֹנֵן בְּפִשְׁתִי
 הַעַז

הַפְּטָה שְׁלָח לְךָ עַבְדָה פְּטָה שְׁמַתְתָה תְּרוֹהָ 18. 7.
 4. 9. 4. 4. 4.

בְּשַׁעַן הָעֲרָקוֹת לְהֵעֶל-הַגֵּן: וְהָאָנָשִׁים רְדוּפּוּ אֶחָדָיהם ۷

תְּרֵדְתֶּן עַל כְּמַעֲגָרוֹת וְהַשְׁעָר סְגֻרוּ אֶתְּלִי כַּאֲשֶׁר
†† post- quam.

יְצַאוּ חֲדָפִים אֶחָדָיהם: וְהַמָּה טָרֵם יַשְׁכְּבָן וְהַיָּא ۸

עַל-תְּחָרֵב עַל-יְהָמָם עַל-הַגֵּן: וְתָאמֵר אֶל-הָאָנָשִׁים יְרַעַתִּי ۹ statumque regions edocet.

קִידְנָן יְהָוָה לְכָם אֶת-הָאָרֶץ וְכִינְפָּלָה אִימְתְּכָל

עַל-יְהָוָה וְקַיְמָנוּ בְּלִי-יְשָׁבֵי הָאָרֶץ מִפְנִיכָם: קַיְמָעָנוּ ۱۰

אֶת אֲשֶׁר-חָזַבְתִּשׁ יְהָוָה אֶת-תְּמִי יִסְ-טוֹף מִפְנִיכָם

בְּצַאתְכֶם מִמְּצָרִים וְאֶשְׁר עֲשִׂיתֶם לְשָׁנָה מִלְּכֵי הָאָמָלִי

אֲשֶׁר בַּעֲבָר-הַיְּرָדֵן לְסִיחָן וְלַעֲגָן אֲשֶׁר הַחֲרָמָתָם אֶתְכֶם:

וּנְשָׁמַע וּמִים לְכָבֵנו וְלֹא-קַמָּה שָׂעֵד דָּוִת בְּאִישׁ מִפְנִיכָם ۱۱

בְּיְהָוָה אֱלֹהֵיכֶם הוּא אֱלֹהִים בְּשָׁמִים מִפְּעָל וּלְ-

הָאָרֶץ מִפְּתַחְתָּ: וְעַתָּה חַשְׁבָּוֹנָא לִי בִּיהָוָה בִּיְּעִשְׁתִּי ۱۲

עַפְקָם חָסֵד וַיְשִׁיחָם נָסָאָתָם עַמְּלִית אֲבִי חָסֵד

וְנִתְּתָם לִי אָמָת: וְהַחְיָה אֶת-אֲבִי וְאֶת-אָמָת ۱۳

וְאֶת-אָחִי וְאֶת-אָחוֹתִי וְאֶת-בֶּלֶג אֲשֶׁר לְהָם הַצְּלָתָם

אֶת-נְפָשָׁתֵינוּ מִפְּוֹתָה: וַיֹּאמְרוּ לְהָאָנָשִׁים נְפָשָׁנוּ ۱۴

תְּהַתִּיכֶם לְמוֹת אִם לֹא תַּגִּיר אֶת-דְּכָרָנוּ וְתַּהֲרֵתָנוּ

בְּתַת יְהָוָה לְנוּ אֶת-הָאָרֶץ וַיְשִׁינוּ עַפְקָם חָסֵד וְאָמָת:

וְתוֹרָם בְּחַבֵּל בְּעֵד קְהֻלוֹן בְּיִתְהָר בְּקִיר הַחֲוֹרָה ט

וּבְחָמָר הִיא יוֹשָׁבת: וְתָאמֵר לְהָטָה הַהְרָה לְפָנָיו ۱۵

פְּרִפְנָעָן בְּכָם הַזּוֹפִים וַיְהִיבָּלָם שְׁפָה שְׁלָשָׁת

יָמִים שָׁר שְׁבָדְדִים וְאֶתְרַת הַלְּלָנוּ לְדַרְכָם:

וַיֹּאמְרוּ אֶלְيָה הָאָנָשִׁים נְקִים אֲנַחֲנוּ מִשְׁבָּעָתָךְ הַזָּהָר ۱۶

אֲשֶׁר הַשְׁבָּעָתָנוּ: הַנָּה אֲנַחֲנוּ כְּאַיִם בָּאָרֶץ אֶת ۱۷

תְּקִנּוֹת חֹוטֶה חֲשִׁין הַזָּהָר תְּקַשֵּׁלִי בְּחֻלוֹן אֲשֶׁר חַוְרָתָנוּ

טַו וְאֶת-אָבִיךָ וְאֶת-אָפָרָה וְאֶת-אָלִיךָ וְאֶת-בְּלִכְיָתָה

אֶבְּלִיךָ תְּאָסִיף אֶלְיךָ הַקְּבִיתָה: וְהַיָּה כֵּל אֶשְׁ-יִצְאָא ۱۸

מְרַלְתִּי בִּתְהָר הַקְּוֹצֶה דָּמֵיו בְּרָאֵשׁ וְאֶגְהָנוּ נְקִים וְכָל

תְּתֵאָשׁ אֲשֶׁר

הַתְּהִתָּה בְּצָרִי ۱۹

& iuramento
ei familiare
immanitatem
certa lege
polliciti,

וזהו :
החיים
בבבון

נְחַבָּאָם

אֲשֶׁר יִהְיֶה אָתָּה בְּבֵית קָמָו בְּרָאָשָׁנוּ אֲסִיר תְּהִיחָה־בוֹ:
 כ וְאַמְּתִינְיוּ אֶת־דְּבָרָנוּ זֶה וְהַיְנֵנוּ נְקָם מִשְׁבָּעָתָךְ אֲשֶׁר
 ז הַשְׁבָּעָתָנוּ: וַתִּאמֶר כָּרְבִּיכֶם בְּרוֹאָה וְתַשְׁלַחַם
 ז וַיְלַכְוּ וַתִּקְשֶׁר אֶת־תְּקֻנָּתָהּ הַשְׁנִי בְּחַלּוֹן: וַיְלַכְוּ וַיָּבָא
 קָהָרָה וַיִּשְׁבֹּו שֶׁם שְׁלֹשָׁת יָמִים עַד־שָׁבֵו הַרְדָּפִים
 ז וַיִּבְקַשׁוּ הַרְדָּפִים בְּכָל־חֶרְחֶה וְלֹא פָצָאוּ: וַיִּשְׁבֹּו שְׁנִי
 חָאנְשִׁים וַיַּרְאוּ כְּהָרָה וַיַּעֲבְרוּ וַיָּבָא אַל־יְהוֹשֻׁעַ בֶּן
 ט מִן וּסְפָרוֹלוֹ אֶת־כָּל־הַמִּצְאֹת אֵתָם: וַיֹּאמֶר
 אַל־יְהוֹשֻׁעַ קְרִינְתָּן יְהוָה בְּדִינוֹ אֶת־כָּל־הָאָרֶץ
 וְגַם־נָקְנוּ כָּל־יִשְׂבֵּי הָאָרֶץ מִפְנִינוּ:

reveruntur
& iofix
omnia refe-
rent.

א וְשָׁבֵם יְהוֹשֻׁעַ בְּפָרָק וַיְסֻעוּ
 מִהָּעֵטִים וַיָּבֹא עַד־תִּרְזָן הַוָּא וְכָלְבָנִי יִשְׂרָאֵל וַיָּלֹנוּ
 בָּשָׁם טָרֵם וַיַּעֲבְרוּ: וַיְהִי מִקְאָצָה שְׁלֹשָׁת יָמִים וַיַּעֲבֹר
 חָשְׁטָרִים בְּקָרְבָּהָרָה: וַיַּצְאָו אֶת־הָעָם לְאמֹר
 כְּרָאָתָּם אֶת־אָרוֹן בְּרִית־יְהָנָה אֱלֹהֵיכֶם וְהַבָּנִים
 חָלוּוּ נְשָׁאים אֶתָּו וְאַתֶּם תַּסְעוּ מִפְקוּמָיכֶם וְהַלְכָתָם
 4 אַחֲרָיו: אָז בְּרוּךְ יְהוָה בְּגִינִיכֶם וּבְנֵיכֶם כָּל־אַפָּה
 בְּמִקְדָּשָׁה אֶל־הַקָּרְבָּן אֶלְיוֹן לְמַעַן אֲשֶׁר־הָרְדוּ אֶת־הַרְבָּרָה
 אֲשֶׁר תָּלְכוּ־בָהּ כִּי לֹא עֲבָתָם בְּרַךְ מִתְּכֹלָל
 ה שְׁלֹשָׁם: וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ אֶל־הָעָם
 הַתְּקַבֵּשׁוּ כִּי מִלְּרָא יִعָשֶׂה יְהוָה בְּקָרְבָּם נְפָלָותָה:
 6 וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ אֶל־הַבָּנִים לְאַמְرָר שָׁאוֹ אֶת־אָרוֹן
 הַבְּרִית וַעֲבֹרָו לִפְנֵי הָעָם וַיָּשָׂא אֶת־אָרוֹן חֶבְרוֹת
 7 וַיַּלְכְּיוּ לִפְנֵי הָעָם: וַיֹּאמֶר יְהוָה
 אֶל־יְהוֹשֻׁעַ הַיּוֹם הַזֶּה אֶחָל גְּדָלָה בְּעֵינֵי כָּל־יִשְׂרָאֵל
 אֲשֶׁר יַדְעֵן פִּי כַּאֲשֶׁר חִיָּתִי עַמְּשָׁר אֲחִיה עֲפָה:
 8 וְאַתָּה תִּצְוֹ אֶת־הַכְּרָנִים נְשָׁאֵי אֶרְזָ-חֶבְרוֹת לְאַבָּרְבָּאָם
 כְּבָאָם עַד־קָאָה מִתְּנַרְבָּן בִּירָהּ פְּעַמְרוֹן:
 וַיֹּאמֶר

וּבְנֵי ק 4. עד כאן הפטרת שלח לך.

בְּנֵי ק 4. עד
Lieder Sammlung
abgelesen, v. 1890.

וַיֹּאמֶר יְהוָשֻׁעַ אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
 יִשְׂרָאֵל גַּם־תָּהַנֵּה וְשָׁמַעַן אֶת־דִּבְרֵי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:
 וַיֹּאמֶר יְהוָשֻׁעַ בְּאֵת תִּרְשֻׁעַ כִּי־אֲלֵהֶיךָ מִבְּקָרְבָּם
 וְהַוְרֵשׁ יוֹרֵשׁ מִפְנֵיכֶם אֶת־הַכְּנֻעָן וְאֶת־הַחַתִּי
 וְאֶת־הַחֲזִי וְאֶת־הַפְּרָזִי וְאֶת־הַגְּרָשִׁי וְהַאֲמָרִי
 וְהַיְבוֹקִי: חֲנָה אַרְוֹן חֲבָרִית אַרְוֹן כָּל־הָאָרֶץ
 עַבְרָה לִפְנֵיכֶם בְּדוֹרוֹ: וְעַלְתָּה קָתוּ לְכֶם שְׁנִי
 עַשְׂרֵה אִישׁ מִשְׁכְּנֵתִי יִשְׂרָאֵל אִישׁ־אֶחָד אִישׁ־אֶחָד
 לְשָׁבֵט: וְהַזָּהָה כְּנֻוחַ כְּפֹתַת רְגִלִּי הַכְּהָנִים נְשָׁאֵל אַרְוֹן
 יְהוָה אַרְוֹן כָּל־הָאָרֶץ בְּמַעַן סִירְדוֹ מִנְוְרוֹ יִכְרְתָּוּן
 חֲפִים חִירְדִּים מִלְמָעָלה וְעַמְדוּ גָּד אֶחָד: וְיַדְיוֹ
 בְּנֵשׁ הַעַם מִאֵהָלָה לְעַבְרָה אֶת־חִירְדָּן וְחַלְחָלִים
 נְשָׁאֵל אַרְוֹן הַבְּרִית לְפָנֵי הַעַם: וּכְבוֹא נְשָׁאֵל אַרְוֹן טו
 עַד־תִּרְדָּנוּ וְנִגְלִי הַכְּהָנִים נְשָׁאֵל אַרְוֹן נִטְבֵּלוּ בְּקָצָה
 הַמִּים וְתִרְדָּנוּ מְלָאָה עַל־כָּל־פְּדוּתֵינוּ בְּלֵי יְמִינֵּינוּ
 וְיַעֲמֹדוּ חֲפִים חִירְדִּים מִלְמָעָלה קְטוּנָה אֶחָד הַרְתָּקָה
 מִאָרֶם בָּאָרֶם חָעֵיר אֲשֶׁר מִצְרַיָּהוּ צָרָתוֹ וְחִירְדִּים עַל יִם
 הַעֲרָבָה יִסְׁזַחַל חַטְמֹו נִכְרְתָּו וְהַעַם עַבְרָוּ גָּד יְרִיחָה
 נְעַמְדוּ הַכְּהָנִים נְשָׁאֵל אַרְוֹן בְּרִית־יְהוָה בְּתִרְבָּה
 בְּתֹהַה חִירְדָּנוּ הַכְּנוֹן כָּל־יִשְׂרָאֵל עַבְרִים בְּתִרְבָּה
 עַד אֲשֶׁר־תִּפְתֹּמוּ כָּל־הַגּוֹי לְעַבְור אֶת־תִּרְבָּהָן: וַיַּהַי
 בְּאֲשֶׁר־תִּפְתֹּמוּ כָּל־הַגּוֹי לְעַבְור אֶת־תִּרְבָּהָן
 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־יְהוָשֻׁעַ

Iordanem
miraculose
diuinum
transit.

CAP. 4. IV.
Cuius mira-
culi monu-
mentum du-
plex Deus
statui ueluit.

לִאמֶר: קָתוּ לְכֶם מִן־הַלְּאָם שְׁנִים עַשְׂרֵה אַנְשִׁים
 אִישׁ־אֶחָד אִישׁ־אֶחָד מִשְׁבָּט: וְצַוּ אֹתָם לִאמֶר
 שָׁאוּ לְכֶם מִזָּה מִתּוֹךְ חִירְדָּנוּ מִפְּזַב נִגְלִי הַכְּהָנִים
 הַכִּין שְׁתִים־עִשְׂרָה אֲבָנִים וְהַעֲרָתָם אֹתָם
 עַמְלָס וְהַעֲתָס אֹתָם בְּפָלָן אֲשֶׁר־תָּלִינוּ בָּו
 תַּחַת בָּהָה הַלִּילָה

פסקא באמצע פסוק 1. ז. כארם פ. 16. 7.

4 חיליך: וַיָּקֹרֶא יְהוָשָׁע אֶל־
 שנים הַעֲשֵׂר אִישׁ אֲשֶׁר הָכִין מִבְנֵי יִשְׂרָאֵל אִישׁ
 ה אֶחָד אִישׁ־אֶחָד מִשְׁבַּט: וַיֹּאמֶר לְהָסִי יְהוָשָׁע עַבְרֵי
 לִפְנֵי אֱחָז יְהוָה אֱלֹהִיכֶם אֶל־תּוֹךְ תְּרִינָן וְתְּרִינוּ
 לְכֶם אִישׁ אֶבֶן אֶחָת עַל־שְׁכָמוֹ לְמִסְפֵּר שְׁבָטֵיכֶן
 יִשְׂרָאֵל: לְפָעֵן תְּחִיה וְאֶת אֶות בְּקָרְבָּכֶם כִּי
 יִשְׁאַלְוּן בְּנֵיכֶם מִהָּרָא לְאֹמֶר מָה הָאָבָנִים הָאֶלְהָה
 לְכֶם: וְאֶמְרָתָם לְהָסִי אֲשֶׁר נִכְרַתָּנוּ מִמֵּי תְּרִינָן
 מִפְנֵי אַרְנוֹן בְּרִית־יְהוָה בְּעָכָרוֹ בְּיַרְדֵּן נִכְרַתָּנוּ מִי
 תְּרִינָן אֲתִיהוָה אָבָנִים הָאֶלְהָה לְזֹפְרָן לְכִפֵּי יִשְׂרָאֵל עַד
 6 עָזָל: וַיַּעֲשֵׂה־כָּנִים בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל כְּאֵשֶׁר צִוָּה יְהוָשָׁע וַיָּשָׂא
 שְׁתִּיעַשׂ־יְהוָה אָבָנִים לְתֹוךְ תְּרִינָן כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה
 אֶל־יְהוָשָׁע לְמִסְפֵּר שְׁבָטֵיכֶן בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל וְיִעֲרָוּ
 9 עָם אֶל־הַפְּלָזָן וְיִנְחֹם שָׁם: וְשָׁתִים עַשְׂרָה אָבָנִים
 הַקּוּם יְהוָשָׁע בְּתוֹךְ תְּרִינָן פָּתַח מִצְבָּה רְגִלְתְּהָנִים
 נְשָׁאי אַרְנוֹן חֶבְרִית וְיִחוֹן שָׁם שֶׁר חֵיָם חֹהָה:
 וְהַלְּהָנִים נְשָׁאי הַאֲרֹן עַמְּרִים בְּתוֹךְ תְּרִינָן עַד־תָּמָם
 בְּלָתְּחַבֵּר אֲשֶׁר־צֹוָה יְהוָה אֶת־יְהוָשָׁע לְדִבֶר
 אֶל־חָלֵט כְּכָל אֲשֶׁר־צֹוָה מְשָׁה אֶת־יְהוָשָׁע
 10 וַיִּמְתַחֵר הָעַם וַיַּעֲבֹר: וַיַּחֲיֵי כְּאֶשֶׁר־תִּסְמַכְתָּם כְּלָדָחָם
 לְעַבְרֹ וַיַּעֲבֹר אַרְנוֹן־יְהוָה וְהַלְּהָנִים לְפִנֵּי הָעַם:
 11 וַיַּעֲבֹר בְּנֵי־רָאוֹבָן וּבְנֵי־נְדָר וְחַצִּי־שְׁבַט הַמְּעָשָׂה חֲמִשִּׁים
 12 לִפְנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל כְּאֵשֶׁר דִּבֶּר אֱלֹהִים מִשָּׁה: כְּאֶרְבָּעִים
 13 אֶל־פְּתֻלוֹתֵי הַצֹּבָא עַבְרֹ לִפְנֵי הָזָה לְמִלְחָמָה אֶל
 14 עֲרָבּוֹת יְרִיחֹה: בְּיֹום הַהוּא גַּדְלִי־יְהוָה
 אֶת־מִשָּׁה בְּלִימֵי חִיוּוֹ:
 15 וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־יְהוָשָׁע לְאָכָר: צִוֵּה אֶת־הַלְּהָנִים
 נְשָׁאי

בשא' ארון העזרות ויעלו מונתירון: ויצו יהושע את־¹

הכהנים לאמר עליך מנדתירון: ויהי בטלות ²

constipuant: the people
and follow the leaders
are following the leaders
are (see Lurken)
Honore: Mephisto f.
Lurken yetkun non.

Eius tempus
& locus.

אלך מונתירון בעשר לחרש הראשון וייחנו בגנגל

בקצה מירוח ריקחו: ואלה שתחום עשרה האנדים האלה כ

אשר לכהן מונתירון הרים יהושע בנגנאל: ויאכר ²

אל־בני ישראל לאמר אשר ישאלון בניכם סחר את

אבותם לאמר מה האנדים האלה: וחוּדרעטם את־²

בנייכם לאכר ביבשה עבר ישראל את־תירון זהה:

high, esierare
mare algosum

אשר־הוביש יהוה אלהיכם את־מי תירון מפנייכם עד ²

Deut. 2:22
women?

עברכם כאשר עשה יהוה אלהיכם לים־סוף אשר־²

הוביש מפניינו עד־עברנו: למען דעתך־על הארץ

את־יך יהוה כי חזקה תיאילקאו יראתם את־תירון:

אל־היכם פלחומיכם:

ויהי כשמי כל־מלך האמרי אשר עבר תירון יפה א

ובכל־מלך הכנעני אשר על־הים אתה אשר־הוביש יהוה

את־מי תירון מפני בני־ישראל עד עברנו וניפס לךם

ולא־היה בם שוד רוח מפני בני־ישראל:

circumcisio
intervallis in
deserto in
castratur.

בעת היהיא אמר יהוה אל־יהושע עשה לך תרכות ²

ארם ושוב מל אר־בנין־ישראל שנית: ועשלו ³

יהושע חרכות ארם וימל' אמר בני־ישראל

אל־גבעת חערלוות: וזה הרבר אשר־מלך יהושע כל־⁴

העם הייא ממצרים הזכרים כלו אנשי המלחמה

מתו במרבל ברורה בזאתם ממצרים: כי־כלים היו ה

כל־העם הייאים וכל־העם חילודים במרבל ברורה

2: now 52 befallen, entnom
an loan? fallen in 8.6.
Hartlaub - 54

בצאתם ממצרים לאמלו: כי ארבעים שנה הילכו ⁵

חת 3 Z בני

Circumcisio
intervallis in
deserto in
castratur.

הפטרת יוסריאון. ² עברם. ¹ כענות מ. ¹⁸ v.

של פסה

CAP. 4. H. 7.
Hinc terror
Cananzo.

בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּפֶרְכָּר עַד־תָּם כָּל־הָגֹוי אֲנָשֵׁי הַמְּלָחֶם
הַיְצָאִים מִפְּצָרִים אֲשֶׁר לֹא־שָׁמְאוּ בְּקֹול יְהֹוָה אֲשֶׁר
נִשְׁבַּע יְהֹוָה לְהָסִלְלָה רְרוֹאֹתָם אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר
נִשְׁבַּע יְהֹוָה לְאַבּוֹתָם לְתַת לְנוּ אָרֶץ יְכִתְּחַלְּבָה וְרַכְבָּשׁ:

וְאֶת־בְּנֵיהֶם תְּקִים תְּחִתָּם אֲתָּם מֶלֶךְ יְהֹשֻׁעַ בְּיִשְׂרָאֵל
חֹזֶכִים לְאַמְלָו אֲתָּם בְּגַדְיוֹתֵיכֶם כַּאֲשֶׁר־תָּמַנוּ בְּלָהָנוּ

לְהַמְּלָא נִשְׁבַּע תְּחִתָּם בְּמִחְנָה עַד־חַיּוֹת :

וַיָּמָר יְהֹוָה אֱלֹהִים גָּלוּתְּךָ אֶת־
9

חַרְפָּת מִצְרָיִם מַעֲלֵיכֶם וַיָּקָרָא שֵׁם הַמָּקוֹם הַהוּא

גָּלְגָּל עַד־הַיּוֹם הַזֶּה: וַיַּחֲנוּ בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל בְּגַלְגָּל וַיַּעֲשָׂו

אֶת־הַפְּסָח בְּאֶרְבָּעָה עִשְׂרֵה יוֹם לְחִזְצָש בְּעֵרֶב בְּעֵרֶב מִצּוֹת

יְרִיחּוֹ: וַיָּאֶלְיוּ מַעֲבוֹרָה הָאָרֶץ מִפְּתָחָת הַפְּסָח מִצּוֹת

וְקָלְיִי בְּעֵצֶם הַיּוֹם הַזֶּה: וַיַּשְׁבַּת חָפָן מִמְּחֹרֶת בְּאֶכְלָם

מַעֲבוֹרָה הָאָרֶץ וְאֶתְתָּחָה עָרוֹד לְבַנֵּי־יִשְׂרָאֵל מִן וַיָּאֶלְיוּ

מִתְּבוֹאתָתָּה אָרֶץ בְּגַעַן בְּשַׁנָּה חַחְיָה :

וַיָּהִי בְּתִיּוֹת יְהֹשֻׁעַ בִּירִיחּוֹ

וַיָּשָׁא עִינֵּיו וַיָּרָא וְהַחָ-אִישׁ עַמְּרִי לְגַדְלוֹ וְחַרְבוֹ

שְׁלֹוֹפָה בִּירִיחּוֹ וַיָּלֹךְ יְהֹשֻׁעַ אֶלְיוּ וַיֹּאמֶר לוֹ

4 הָלְנוּ אֶתְתָּחָה אָס־לִזְרִינוֹ: וַיֹּאמֶר לֹא כִּי אַיִ

שְׁרַ-צְבָּא־יְהֹוָה עַתָּה בָּאתִי וַיַּפְּלִלְיְהֹשֻׁעַ אֶל־פְּנֵיו

אֶרְצָה וַיְשַׁתַּחַוו וַיֹּאמֶר לוֹ מַה אָדַרְיִי מִרְבָּר אֶל־עַבְרוֹ:

טו וַיֹּאמֶר שְׁרַ-צְבָּא יְהֹוָה אֱלֹהִי־יְהֹשֻׁעַ שְׁלֹגְלָה מַעַל בְּנֵי־

כִּי הַמָּקוֹם אֲשֶׁר אָתָּה עַמְּרִי צְלָיו קָרֵשׁ הָאָה וַיַּעֲשֵׂה יְהֹשֻׁעַ

אָהָן: וַיֹּאמֶר יְהֹשֻׁעַ סְגָרָת וַיְסַגְּרָת מִפְּנֵי בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל אַיִן יוֹצֵא

וְאַיִן בָּא :

2 וַיֹּאמֶר יְהֹוָה אֱלֹהִי־יְהֹשֻׁעַ רְאָה נְתַתִּי בֵּירָה אֶת־

3 יְרִיחּוֹ וְאֶת־מִלְכָה גִּבְעֹן הַחִילָל: וַיְסַכְתָּם

אֶת־הַעֲלֵיר בְּלָא אֲנָשֵׁי הַמְּלָחֶם תְּקִיף אֶת־הַעֲלֵיר

פָּעֵם

עַד־בָּא־הַפְּטָרָת יוֹם רָאשֵׁון שֶׁל־פָסָח. 1. קְמִצְבָּזָק 14. 1. v.

v.z. Plant. utr. & Angl. hoc versu inchoant Cap. 6.

Pischa cele-
bratus.

Massa collat.

Iofas con-
firmatus.
Bisontius.

& inservit
de expugna-
tione urbis
Iericho.



פעם אחת כה תעשה ששת ימים: ושבעה כהנים 4
 ישאו שבעה שופרות היזובלים לפני הארון ובזבז
 השביעת הסבוי את העיר שבע פעמים והכהנים יתקעו
 בשופרות: ויחז במשח בקרן היובל בשמעכם את ה
 קול הישופר יריעו כל-העם תרועה נרולה ונפלה
 חומת העיר תחליה ועליהם איש נגנו: ויקרא 6
 יהושע בניון אל-כהנים ואמר אלהים שאו את-
 ארון הברית ושבעה כהנים ישאו שבעה שופרות
 יובלים לפני ארון יהוה: ויאמר אלהם עברו וסבו 7
 את העיר והללו יעבר לפני ארון יהוה: ויהי כאשר 8
 יהושע אל-העם ושבעה כהנים נשבאים שבעה
 שופרות היזובלים לפני יהוה עברי ותקעו בשופרות
 נארון ברית יהוה תלך אחים: והללו תלך 9
 לפניו הכהנים ותקעו השופרות והמאפה תלך אחריו
 קארון הלוד ותקוע בשופרות: ואת-העם צוה יהושע
 לאמר לא תריעו ולא תשמעו את-קולכם ולא-יצא
 מפיכם רבר שר יום אמר כי אליכם חליין וברישם:
 ויפכ ארון-יהוה את-עיר תלכי פעם אחת ויבאלו 1
 המלחנה וילינו במחנה: ושבע כהן בקר 2
 ושאי הכהנים את-ארון יהוה: ושבעה כהנים נשבאים 3
 שבעה שופרות היבלים לפני ארון יהוה הלכו
 ותקעו בשופרות והללו תלך לפניהם והמאפה תלך
 אחריו ארון יהוה תלוד ותקוע בשופרות: ניספו את- 4
 העיר ביום השני פעם אתם ושבו מחנה בה עשו
 ששת ימים: ויהי ביום השביעי ושבמו בעלות השחר טו
 וניספו את-עיר במשפט זה שבע פעמים בק ביום
 היהו סבוי את-עיר שבע פעמים: ויהי בפעם 6
 השביעית התקע הכהנים בשופרות ואמר יהושע אל-
 העם

תקע ק. 9. ויאמר ק. 7. בשמעכם ק. 5. 7.
 בעלות ק. 15. ו. הלוד ק. 13. ו.

ונקנו

אחד

from, in passa:

7. הַעַם הָרִיעוּ בְּיִצְחֹן יְהוָה לְכָס אֶת־הָעִיר וְהִתְהַבֵּב הַעִיר
תְּרֻסְתָּה אֲוֹלֶה אֲשֶׁר־בָּהּ לִיהְזֹחַךְ רַק בְּרַחַב הַוֹּנוֹת תְּחִלָּה
הַיָּא וְכֹל־אֲשֶׁר אַתָּה בְּפִיתָּה בְּיִהְבָּאָה אַתָּה
8. הַמְּלָאכִים אֲשֶׁר שָׁלַחְנוּ וְרַק־אַתָּם שְׁמַרְוּ מִנְהָרוֹת
פָּזָר־חַרְבִּינוּ וְלִקְתָּבָתָם מִן־הַהָּרִים וְשִׁמְתָּס אַת־מִקְנָה
9. יִשְׂרָאֵל לְהָרָם וְעַכְרָתָם אָתוּ וְכֹל־כֶּסֶף וְזָהָב וְכֹל־
נְחַשְׁתָּה וְכֹרְלָל קָרְשׁ הָוּא לְיְהֹה אֹצֶר יְהֹהָ בְּבוֹא:

כְּגֹרָע הַעַם נִתְקַעַ בְּשֹׁפְרוֹת וְיִדְכָּשְׁ מִשְׁמַע הַעַם אַת־
קְוָל הַשּׁוֹפֵר וַיְרִיעַ הַעַם הַרְוָעָה גְּדוֹלָה וְתָפֵל הַחוֹמָה
מִתְחִילָה וַיַּעַל הַעַם הָעִיר אִישׁ נָגָדָו וַיְלַכְדוּ אַת־
2. הָעִיר נִתְהַרְמוּ אַת־כֹּל־אֲשֶׁר בְּעִיר מָאִישׁ וְעַד־אָשָׁה
מִפְּנֵר וְעַד־זִקְנָה וְעַד שָׂוֹר וְשָׂה וְחַמּוֹר לְפִידָרָב:
2. וְלִשְׁנִים חָנָנִים קְמַרְגָּלִים אַת־חָאָרָן אָמַר יְהֹוָשָׁע
בְּאוּ בֵּית־הָאָשָׁה הַוֹּנוֹת וְחוֹזְיאָו מִשְׁבַּשׁ אַת־הָאָשָׁה
3. וְאַת־כֹּל־אֲשֶׁר־לָה בְּאַשְׁר נִשְׁבְּעָתָם לָה: וַיְכָאֵה
חַנְעָרִים קְמַרְגָּלִים וְחוֹזְיאָו אַת־דָּחָב וְאַת־אַבְּחָה
וְאַת־אַמְּחָה וְאַת־אַחִיךְ וְאַת־כֹּל־אֲשֶׁר־לָה וְאַת־פָּלָל־
מִשְׁפָּחוֹתָה הַוֹּצְיאָו וְגַיְחוֹם מִהְוֹן לְמִחְנָה יִשְׂרָאֵל:
4. וְהָעִיר שְׁרָפָי בְּאָשׁ וְכֹל־אֲשֶׁר־בָּהּ רַק הַכֶּסֶף וְהַזָּהָב
כָּה וְכֹל־הַנְּחַשְׁתָּה וְהַבְּרוֹלָה נִתְהַנֵּן אֹצֶר בֵּית־יְהֹוָה: וְאַת־
דָּחָב הַוֹּנוֹת וְאַת־בִּתָּה אַכְּחָה וְאַת־כֹּל־אֲשֶׁר־לָה הַחִיה
יְהֹוָשָׁע וְתָשֵׁב בְּקָרְבָּו יִשְׂרָאֵל עַד־הַיּוֹם הַזֶּה בְּיִהְבָּאָה
אַת־מְלָאכִים אֲשֶׁר־שָׁלַח יְהֹוָשָׁע לְרַגֵּל אַת־יְרִיחֹו:

וַיִּשְׁבַּע יְהֹוָשָׁע בְּעֵת הַהִיא לְאָמַר אַרְוֹן
דָּאִישׁ לְפָנֵי יְהֹה אֲשֶׁר־קָמָ וּבְנָה אַת־הָעִיר הַזֹּאת
אַת־יְרִיחֹו בְּבָכוֹרָו יִסְלֹفָה וּבְצָעִירָו יִצְבָּב דְּלַחְיָה:
9. וַיְהִי יְהֹה אַת־יְהֹוָשָׁע וְיִהָּרְשֶׁע
אֲכֹלְדָּאָרָן: וְיִמְעַלְוּ בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מִעֵל בְּהָרָם וַיָּקָה
עַכְן

עַבְנָו בְּזִכְרֵמִי בֶּן־עֲבָדִי בֶּן־וֹרֶח לְמַטָּה יְהוָה מְנֻן
 הַחֲרֵם וַיְתַהַרְאֶפְיָה יְהוָה בְּבָנֵי יִשְׂרָאֵל
 וַיַּשְׁלַח יְהוָשָׁע אֱנֹשִׁים מִירִיחֹו הַלְּיָא אֲשֶׁר עַמְּדָה
 בֵּית אָנוֹן מִקְרָם לְבֵית־יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים לְאָמֶר
 עַל־וְרָגְלֵי אֶת־הָאָרֶץ וַיַּעֲלֵוּ תְּאָנָשִׁים וַיַּרְגְּלֵוּ אֶת־
 דָּשָׁן: וַיַּשְׁכּוּ אֶל־יְהוָשָׁע וַיֹּאמְרוּ אֶלְיוֹן אֶל־יְעָלָם
 כָּל־הָעָם כַּאֲלָפִים אִישׁ אוֹ כְּשִׁלְשֶׁת אֲלָפִים
 אִישׁ יַעֲלֵוּ וַיַּפְצֵא אֶת־הָעָשָׂה אֶל־תִּינְגַּע שְׁפָה אֶת־
 כָּל־הָעָם כִּי מַעַט הַפָּה: וַיַּעֲלֵוּ מִן־הָעָם
 שְׁפָה כְּשִׁלְשֶׁת אֲלָפִים אִישׁ וַיָּסֹבֶן לִפְנֵי
 אֲנָשֵׁי הַעִי: וַיַּכְבִּד מִתְּמָנָה אֲנָשֵׁי הַעִי בְּשִׁלְשִׁים הָ
 וְשִׁשָּׁה אִישׁ וַיַּרְגְּפֵם לִפְנֵי הַשָּׁעַר עַד־
 הַשְּׁבָרִים וַיַּבְּסִם בְּמָרוֹד וַיַּמַּבְּסִם לְכָבְדָּם וַיַּהַי לִמְמִים:
 וַיַּקְרְבּוּ יְהוָשָׁע שְׁמַלְתָּיו וַיַּפְלֵל עַל־פָּנָיו אֶת־
 לִפְנֵי אַרְזָן יְהוָה עַד־הָעָרָב הוּא וַקְנֵי יִשְׂרָאֵל
 וַיַּעֲלֵוּ עַפְרָה עַל־דָּאשָׁב: וַיֹּאמֶר יְהוָשָׁע אֶת־הָהָר
 אָרוּךְ יְהוָה לְפִיה הַעֲבָרָת הַעֲלֵיד אֶת־הָעָם הַחֲזָה
 אֶת־תִּתְרֹחַן לְתֵת אֶת־נָזְרָא בֵּין רַאמְרֵי לְהַאֲכִדֵּנו וְלוֹ
 דַּוזְלָנו וְנַשְּׁבֵּב עַבְרֵת הַיְדוֹן: בְּיַ אֲרֹנִי מֵה אָמַר
 אֶחָרִי אֲשֶׁר דָּפַק יִשְׂרָאֵל עַרְפָּה לִפְנֵי אִירְבּוֹ:
 וַיַּשְׁמַע הַכְּנָעָנִי וְכֹל יִשְׁבֵּי הָאָרֶץ וַיַּסְבִּיבּוּ עַל־נָנוֹ
 וַיַּהֲרֹגוּ אֶת־שְׁמָנוֹ מִן־הָאָרֶץ וַיַּהֲרֹתְשָׁהּ לְשִׁמְךָ
 הַגְּדוֹלָה: וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־יְהוָשָׁע
 קָם לְךָ לִכְחָה זוֹה אַפְתָּה נַפְלֵל עַל־פָּנָיךְ: חֲטָאת
 יִשְׂרָאֵל וְנִסְמַח עֲבוֹר אֶת־פְּרִיְּתִי אֲשֶׁר צִוִּיתִי אֲתָּם
 וְנִסְמַח לְקֹחַ מִתְּמָרָם וְנִסְמַח גָּנְבָּוּ וְנִסְמַח כְּחֹשֶׁן וְגָמָן
 שָׁמָנו בְּכָל־הָמָם: וְלֹא יָכֹל בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְקַומְתָּם
 לִפְנֵי אִיבְּרִים עַרְפָּה יִפְנֵל לִפְנֵי אִיבְּרִים בְּיַהֲוָה
 אָא אָא לְחַרְם

הַשׁ בְּצִרְיָה ۷.۹. ۷. בָּצָל ۷.

למרם לא אוסף להנوت עפלה אס-לא משמידו
 3 החרם מקרבכם: גם קרש את הרים ואמרת ותפרק
 לмерר כי כת אמר יהוה אלתי ישראל תרם בקרבך
 ישראל לא תובל ליקום לפני איביך עד השירכם מהר
 4 מקרבכם: ונקרבתם בברך לשבטיםם והיה השבט
 אשר ילכדו יהוה יקרב לפשחותה והפשחה
 אשר ילכדנה יהוה תקרב לבתים והבת אשר ילכדו
 טו יהוה יקרב לנברים: והיה נגادر בהרים ישרף באש
 אחיו ואת-כל-אשר לו כי עבר אתר-ברית יהוה וכי
 6 עשה נבלה בישראל: ונשבם יהושע בברך
 7 ונקרב את ישראל לשבתו וילבד שבט יהודה: ונקרב
 את-משחת יהודה וילבד את משחת חורחה ונקרב
 8 את-משחת חורחה לבניים וילבד נבי: ונקרב את
 ביתו לנברים וילבד ענן בזיכרמי בזיכרי בזירה
 9 למטה יהורה: ויאמר יהושע אל-ען בני שימניא
 כבוד ליהורה אלתי ישראל ותנו לנו תורה והגרנא
 כ ל' מה עשית אל-תכחח מפני: וייען ען את
 יהושע ויאמר אם נזה אנכי חטאתי ליהורה אלהי
 10 א' ישראל ובזאת ובזאת עשיתי: ואראה בשלל
 אררת שנער אחר טובה ומאתים שקלים בסוף
 ולשון והב אחר חמישים שקלים משקליו ואחרים
 ואחים והם טמנים בארץ בותה האהלי והכפי
 2 מתחיה: וישלח יהושע מלאכים וירצוי
 האהלה והנה טמונה באהלה והכפי מתחיה:
 3 ויקחוט מטה האהל ויבאום אל-יהושע ולאל
 כל-בני ישראל ויצאים לפני יהוה: וייח יהושע
 את-ען בזירה ואת-חכפי ואת-הארה
 ואת-לשון היזב ואת-בנוי ואת-בנתיו ואת-שור

ואת

ווארא ק. 21. v.

qui forte de
prehensus,& confessus
comitatus
v.creatur
cum omni
bus suis.

(אלאות)

ואהחים

† Gen.
20:12.

וְאֶת-חָמֹר֙ וְאֶת-צָאן֙ וְאֶת-אַהֲלָו֙ וְאֶת-כִּלְעָשָׂרִיל֙
וְכִלְיֵשְׁרָאֵל עַמּוֹ וְיַעֲלֹ אֶתְם עַמּק עַכּוֹ: וַיֹּאמֶר יְהוָשֻׁעַ כִּי
כִּי עֲבָרָתָנוּ יְעָבָרָה יְהוָה בַּיּוֹם הַזֶּה וַיַּגְּמֹרָא אֶתְוֹ כָּל-
יִשְׂרָאֵל אֶבֶן וַיָּשְׁרַפְיוּ אֶתְם בְּאַשׁ נִסְקָלוּ אֶתְם בְּאַבְנִים:
וְנִקְרִמוּ עַלְיוֹ גַּלְעָנִים גַּדּוֹל עַד הַיּוֹם הַזֶּה גַּיְשָׁב יְהוָה
מִתְּחִרְזָן אֲפֹוּ עַל-כֵּן קָרָא שֵׁם הַמִּקְדָּשׁ הַחֹזֶה עַמּק עַכּוֹ
עַד הַיּוֹם רַזְחָה:

ז זַיְאָמֵד יְהוָה אֱלֹהֵי-יְהוָשֻׁעַ אֱלֹהֵי-תְּרֵיאָה וְאֱלֹהֵי-תְּחִתָּתָקָה עַפְתָּה **א**
אֶת כָּל-עַם הַמִּלְחָמָה וְקוּם עַלְהָה דָּאֵי רָאָה נִתְתַּמי
בְּרִיךְ אֶת-מֶלֶךְ הָעֵד וְאֶת-עַפְוָה וְאֶת-עַרוֹן וְאֶת-אַרְצָו:
זַעֲשִׂית לְעֵד וְלַמְלָכָה בְּאַשְׁר עַשְׂתָּל לְרִיחָו וְלַמְלָכָה **ב**
דְּקָשְׁלָה וּבְחַמְתָּה תָּבֹא לְבָב שִׁיסְלָה אָרָב לְעִיר
מִאַתְּרִיאָה: וְגַם יְהוָשֻׁעַ וְכָל-עַם הַמִּלְחָמָה לְעַלּוֹת הָעֵד **ג**
זַיְבָּחָר יְהוָשֻׁעַ שְׁלָשָׁם אֶלְף אִישׁ גִּבְעִי הַחָלֵל וַיְשַׁלַּחַם
לִילְהוּיוֹצֵא אֶתְם לְאָמֵר רָאוּ אֶתְם אֶרְבִּים לְעִיר מִאַחֲרֵי **ד**
דְּעִיר אֶל-מְרַחְקוֹ מִזְדָּעֵיר מֵאָד וְהִתְמַס כְּלָכָם
גְּכָנִים: וְאַנְיָ וְכָל-הָעָם אֲשֶׁר אָתָּה נִקְרָב אֶל-הַעִיר וְהַזָּה
קִיְּצָאָו לְקָרָאתָם בְּאַשְׁר בְּרָאָשָׁה וְגַנְנָנוּ לְפִנֵּיכֶם:
וְיִצְאָו אַחֲרֵינוּ עַד הַתִּיקְנוּ אַוְתָּם מִזְדָּעֵר קִיְּאָמָר **ו**
נְסִים לְפִנֵּינוּ כְּאַשְׁר בְּרָאָשָׁה וְגַנְנָנוּ לְפִנֵּיכֶם: וְאַתָּם **ז**
תַּקְרִמוּ מִזְאָרָב וְחוֹרְשָׁתָם אֶת-הַעִיר וְנִתְנַהֵּה יְהוָה
אֶלְמִיכָּם בְּרוּכָם: וְהַזָּה בְּתַכְשִׁיכָם אֶת-הַעִיר תְּצִוָּיו **ט**
אֶת-הַעִיר בְּאַשׁ בְּרֵבָר דָּזָה תְּשַׁׁוְרָא צְזִוִּי אַחֲכָם:
וְבִשְׁלָחָתָם יְהוָשֻׁעַ וַיָּלֹכוּ אֶל-הַמְּאָרָב נִשְׁבָּו בִּזְבוּת-אֵל **ו**
וּבֵין הָעֵד מִסְמֵן לְעֵז וְלִלְזָן יְהוָשֻׁעַ בְּלִילָה הַחֹזֶה בְּתוֹךְ
הָעֵם: וַיָּשְׁבָּם יְהוָשֻׁעַ בְּפֶקַר וַיַּפְקַר **ז**
אֶת-הָעָם וַיַּעַל הָאָוֹן וְקָנָן יִשְׂרָאֵל לְפִנֵּי הַעֲמָדָה:
וְכָל-עַם הַמִּלְחָמָה אֲשֶׁר אָתָּה עַלְזָוִו וְיַבְאָו גַּנְדָּר **ז**
ז אָא אַבְּאָא בְּאַבְּאָא הַעִיר

CAP.
VIII.
Ai denuo
strategemate
adotitur lo-
fua, et amque
captam deler

קְמַז בָּזָק. ז. י.

1. הַעֲרִיר וַיְחַנֵּן מִצְפָּן לְעֵד וְחַנֵּן בֵּין וּבֵין הָעֵד: וַיָּקֹחַ
 בְּחַמִשָּׁת אֶלְפִים אֲשֶׁר וַיִּשְׂם אֹתָם אֶרְכָּב בֵּין בֵּית-אֵל
 2. וּבֵין הָעֵד מִים לְעֵד: וַיִּשְׂמֹן הַעֵם אֶת-כָּל חַפְחָנָה
 אֲשֶׁר מִצְפָּן לְעֵד וְאֶת-עֲקָבוֹ מִים לְעֵד וַיָּלֹךְ יְהוֹשֻׁעַ
 4. בְּלִילָה חַהְוָא בְּתוֹךְ הַעֲמֵק: וַיָּהִי כְּרֹאֹת מֶלֶךְ-חַדְשָׁי
 וַיָּמַהְלֹר וַיְשַׁכְּלִימֹו נִיצָאוּ אֲנָשֵׁי-הָעֵד לְקָרְבָּת-יִשְׂרָאֵל
 לְמַלְחָמָה הוּא וְכָל-עַפּוֹ לְטוֹעֵד לִפְנֵי הַעֲרָבָה וְהָאָרָזָה
 טוֹ לְאֶידָעַכְאָרְכָב לוֹ מִאָחָרֵי הָעֵד: וַיָּגַעַו יְהוֹשֻׁעַ וְכָל-
 6. יִשְׂרָאֵל לִפְנֵיהם וַיַּגְּזִוּ גַּרְגָּבָר: וַיַּעֲקֹב כָּל-
 הַעֵם אֲשֶׁר בְּעִיר לְרֹדֵף אֲחָרֵיהֶם וַיַּרְדֵּפוּ אַחֲרֵי יְהוֹשֻׁעַ
 7. וַיַּתְקֹם מִן-הָעֵד: וְלֹא-נִשְׁאָר אִישׁ בָּעֵי וּבֵית אָלָל
 אֲשֶׁר לְאַיִצָּאוּ אַחָרֵי יִשְׂרָאֵל וַיַּעֲבֹר אֶת-הַעִיר
 8. פָּרָתָה וַיַּרְדֵּפוּ אַחָרֵי יִשְׂרָאֵל:
 יְהֹוָה אֱלֹהֵי יְהוֹשֻׁעַ נָטָה בְּכִידּוֹ אֲשֶׁר-בִּזְבּוֹדָק אֶל-חַדְשָׁי
 בְּכִידּוֹ אַתְּנָנָה וַיַּטְהַרְתָּ יְהוֹשֻׁעַ בְּכִידּוֹ אֲשֶׁר-בִּזְבּוֹדָק אֶל-
 9. הָעֵד: וְהָאָרְכָב קָם מִהָרָה מִפְיקָדוֹ וַיַּרְאֶזְרָצָה כְּנָטוֹת
 יְדָיו וַיָּכֹא הָעֵד וַיַּלְכֹּזֶה וַיִּמְהַרֵּן וַיַּצְאֵתוּ אֶת-הָעֵד
 כְּבָאֵשׁ: וַיַּפְּנֵנוּ אֲנָשֵׁי הָעֵד אֲחָרֵיהֶם וַיַּרְאָו וְהַנָּהָר
 עַשְׂנָה הַעִיר הַשְׁלִימָה וְלֹא-הִזְבַּחַת בְּהָם דָּרִים לְנוֹס הַנָּהָר
 11. וְהַנָּהָר וְהַעֵם הַגָּם חַמְרָבָר נַחֲפֵךְ אֶל-הַרְזָהָרָה: וַיַּהְיַה
 וְכָל-יִשְׂרָאֵל רָאוּ כִּילָבָר הַאֲרָבָל אֶת-הַעִיר וְכָל-עַלְהָה
 12. עַלְהָה הַעִיר וַיַּשְׁבַּבְוּכָו אֶת-אֲנָשֵׁי הָעֵד: וְאֶלְהָה גִּזְאָה
 מִן-הַעִיר לְקָרְאָתָם וַיְהִי לְיִשְׂרָאֵל בְּתוֹךְ אֶלְהָה מִתְּהָ
 וְאֶלְהָה מִתְּהָה וַיַּכְבִּדְוּ אֶת-בְּלִתִי הַשְּׁאִיר-לְהָסָם
 13. שְׁרִיד וּפְלִיטָה: וְאֶת-יְמָלֵד הַשִּׁיר פִּפְשֹׁו תְּרִי וַיַּקְרְבָו
 14. אֶתְךָ אֶל-יְהוֹשֻׁעַ: וַיַּתְּקַרְבֵּן כְּלֹוֹת יִשְׂרָאֵל לְהָרָגָן אֶת
 כָּל-יִשְׂרָאֵל הַשִּׁיר בְּשִׁזְבָּה בְּפְרָבָר אֲשֶׁר רַקְפּוּם בָּוּ וַיַּפְלוּ
 כָּלָם לְפִירָחָב עַד-הַמְּסָס
 וַיַּשְׁבַּבְוּ
 כָּל

בְּעֵד ק. 16. ו. לעֵד ק. 12. ו. בְּינֵינוֹ מ. 11. ו.
 פָּסָקָא בְּאַמְצָעָה פָּסָוק. 24. ו.

כָּל־יִשְׂרָאֵל חֶם וַיְכֹה אֶתְּה לְפִיחָרֶב: וַיְחִי כָּל־כֵּת
תְּנַפְּלִים בַּעֲם הָרוֹא מַאֲיִשׁ וַעֲדִאָשָׁה שְׁנַיִם עַשֶּׁר
אֱלֹהֶת כָּל אֲנָשֵׁי הָעֵדָה: וַיְהִשְׁעַ לְאַחֲשָׁב יְדוֹ אֲשֶׁר
בְּטָה בְּכִירֹן עַד אֲשֶׁר הַחֲרִים אֶת בְּלִי־שְׁבִי הָעֵדָה: בְּקָ 7
מִבְּחָמָה וְשָׁלֵל הָעִיר הַהִיא בָּזֹו לְהָם יִשְׂרָאֵל כְּדָבָר
יְהֹה אֲשֶׁר צָוָה אֶת־יְהֹשֻׁעַ: וַיְשַׁרְף יְהֹשֻׁעַ אֶת־הָעֵדָה
וַיִּשְׁמַח תְּלַעַלְתָּ שְׁמַלָּה עַד הַיּוֹם הַזֶּה: וְאֶת־מֶלֶךְ
הָעֵדָה תְּלַחְעֵן עַד־עֲצַת הָעָרָב וּכְבוֹא הַשְּׁמֵשׁ צָוָה
יְהֹשֻׁעַ וַיְזִירְדוּ אֶת־גִּבְּלָתוֹ מִן־הָעֵדָה וַיַּשְׁלִיכוּ אֶת־הָעֵדָה
פָּתָח שַׁעַר הַשְׁעִיר וַיַּקְרִימוּ עַל־יוֹ גָּל־אֲבָנִים גָּדוֹל עַד הַיּוֹם
הַזֶּה:

אוֹ יָבִנָה יְהֹשֻׁעַ מִזְבֵּחַ לִיהְוֹה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל בְּהָר לְ
עַיְלָה: כַּאֲשֶׁר צָוָה מֹשֶׁה עַבְרִי־הָעֵדָה אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל 1
כְּפִתְוֹב בְּסֶפֶר תּוֹרַת מֹשֶׁה מִזְבֵּחַ אֲבָנִים שְׁלֹמוֹת
אֲשֶׁר לְאַ-הַנִּפְעָל עַל־יְהוָה בְּרִיאָה וַיַּעֲלוּ עַל־יוֹ גָּדוֹל
לִיהְוֹה וַיַּבְחַק שְׁלָמִים: וַיַּכְבַּשְׁם עַל־הָאֲבָנִים אֶת 2
מִשְׁנֶה תּוֹרַת מֹשֶׁה אֲשֶׁר בָּתַב לְפָנֵי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: וּכְלָ 3
לִשְׂרָאֵל וַיְקָנְיוּ וְשָׁתְרִים וְשָׁפְטִים עַמְּדִים מִזָּה וּמִזָּה
לְאַרְוֹן גָּנוֹד הַכְּלָנִים קָלוֹם נְשָׁאָר אַרְוֹן בְּרִית־יְהֹוָה
פְּגָר בְּאוֹרָה חָצֵוּ אֶל־מְעוֹל הַר־גִּרְזִים וְהַחֲצֵוּ אֶל־מְעוֹל
הַר־עַיְלָה כַּאֲשֶׁר צָוָה מֹשֶׁה עַד־יְהֹוָה לְבָרֶךְ אֶת־
הַעַם יִשְׂרָאֵל בְּרִאשָׁה: וְאַהֲרֹן בָּרָא אֶת־כְּלָדְבָּרִי 4
הַתּוֹרַת הַבְּרִכָּה וְהַקְלָלה בְּכָל־חַכְמָה בְּסֶפֶר
הַתּוֹרָה: לְאַ-הַיָּה בָּר מְכַל אֲשֶׁר־צָוָה מֹשֶׁה אֲשֶׁר לָה
לְאַ-קְרָא יְהֹשֻׁעַ גָּנוֹד כְּלִקְנָתָל יִשְׂרָאֵל וְהַנְּשִׁים וְהַפְּנִים
וְהַגְּרָה הַחֲלָה בְּקָרְבָּם: וַיְהִי כָּשְׁמַע כָּל־א
הַפְּלַקְלִים אֲשֶׁר בְּעֵבֶר הַיְּרֹון בְּהָר וּבְשָׁפָלה וּבְכָל־חָוף
הַיּוֹם הַגְּדוֹלָה אֶל־מְעוֹל הַלְּבָנָן הַחֲתִי וְהַאֲמָרִי הַכְּנָעָנִי
הַפְּרוּי אָא אַג 3

Atamin mon-
te Ebal erigit

legem lapidi-
bus incibit,
& benedicti-
on.maledicti-
onesque pro-
nunciat.

CAP. IX.
Cananæ fa-
ma perculsis,

2 חִפְרֹזֵי קָהִוִי וְהַבּוֹקִי : וַיַּתְקַבְּצָו נְחָרוֹ לְחַלְמָם עַם
 3 יְהֹוָשׁוּ וְעַם־יִשְׂרָאֵל פֶּה אֶחָד : וְשָׁבִי גְּבֻשׁוֹ
 4 שָׁמְעוּ אֶת אֲשֶׁר עָשָׂה יְהֹוָשׁוּ לְרִיחָוּ וְלְעַזְיָן : וַיַּעֲשָׂו נַס
 הַמָּה בְּעַרְמָה וְיַלְכֹּו וַיַּצְפְּרֹו וַיַּקְרֹו שָׁקִים בְּלִיס
 לְחַמּוֹרִידִים וְנוֹאֲדוֹת בֵּין בְּלִיס וּמְבָקָיעִים וּמְצָרִים :
 5 הַנְּעָלוֹת בְּלוֹת וּמְטָלָאת בְּרִגְלֵיהֶם וּשְׁלָמָות בְּלוֹת
 6 עַלְיָהֶם וְלֹלֶל לְהֶם צִדְם בְּבָשָׂר הַיְהָ נְקָדִים : וַיַּלְכֹּו אֶל־
 יְהֹוָשׁוּ אֶל־הַמִּחְנָה חַגְלָגָל נִיאָמָר אֶלְיוֹ וְאֶל־אִישׁ
 יִשְׂרָאֵל מִאָרֶץ רְחוֹקָה בָּאָנוּ וְעַתָּה כְּרֹתְּלָנוּ בְּרִית :
 7 וַיֹּאמְרוּ אִישׁ־יִשְׂרָאֵל אֶל־הַחָזִי אֹולֵי בְּקָרְבֵּי אַתָּה יוֹשֵׁב
 8 וְאֵיךְ אַכְרֹתָה לְהָ בְּרִית : וַיֹּאמְרוּ אֶל־יְהֹוָשׁוּ עַכְרָה
 אַנְתָּנוּ וַיֹּאמֶר אֲלֵהֶם יְהֹוָשׁוּ מֵאַחֲס וּמִאַצְן תְּבָאוּ
 9 וַיֹּאמְרוּ אֶלְיוֹ מִאָרֶץ רְחוֹקָה מֵאָרֶץ בָּאָו עַכְרֵד לִשְׁם
 יְהֹוָה אֱלֹהֵיכֶם קַי־שְׁמַעְנוּ שְׁמָעוּ וְאַתָּה בְּלֹא־אֲשֶׁר עָשָׂה
 בְּמִצְרָיִם : וְאַתָּה בְּלֹא־אֲשֶׁר עָשָׂה לְשָׁנֵי מִלְבַּי הַאֲמָרִי
 אֲשֶׁר בְּעַבְרֵ תִּירְאֵן לְסִיחָן מֶלֶךְ חַשְׁבָּן וּלְעָונֵן מֶלֶךְ
 10 סְכָנָן אֲשֶׁר בְּעַשְׁתָּוֹת : וַיֹּאמְרוּ אֶלְנוּ קְנִינָנוּ וְכָל־
 יְשָׁבֵי אָרֶצָנוּ לְאָמֵר קָהוּ בְּיוֹם צִדְקָם צִדְקָה לְדָרְךָ וְלִמְנָ
 לְקָרְאָתָם וְאָמְרָתָם אֲלֵיכֶם עַדְיָיכֶם אַנְתָּנוּ וְעַתָּה
 11 כְּרֹתְּלָנוּ בְּרִית : וְהַלְחָמָנוּ חַטְּ הַצִּטְרָנוּ אֶתָּנוּ
 12 מִבְּלִיָּהָ בְּיָום צָאתָנוּ לְכָלָת אֲלֵיכֶם וְעַתָּה הַנָּהָרָב
 13 וְהַיָּה נְקָדִים : וְאַלְהָ נְאֹרוֹת חַנִּין אֲשֶׁר מַלְאָנוּ חָרְשִׁים
 וְהַנָּה חַתְבָּקָשׁוּ וְאַלְהָ שְׁלֹמָתוֹנוּ וְנַעֲלָנוּ בָּלָו מְרָב
 14 הַדָּרְךָ מֵאָרֶץ : וַיִּקְרֹו הָאָנָשִׁים מִצְדָּם וְאֶת־פִּי דָוִת
 טו לֹא שָׁאַלְוּ : וַיַּעֲשֵׂה לְהֶם יְהֹוָשׁוּ שְׁלָוֹס וַיַּכְרֹת לְהֶם
 16 בְּרִית לְחַיּוֹתָם וְשָׁבְעָו לְהֶם נְשִׁיאֵי הָעָרָה: וַיַּהַי מִקְצָה
 שְׁלָשָׁת יָמִים אֶחָדִי אִשְׁר־כָּרְתָוּ לְהֶם בְּרִית וַיַּשְׁמַעַן
 17 קִידְרָקִים הֵם אֶלְיוֹ וּבְקָרְבָּו הֵם יִשְׁכָּבִים : וַיַּסְعַ בְּנֵי
 יִשְׂרָאֵל

וַיַּתְיר ו' ibid. זִיאָמָר ק' 67.

ישראל ויבאו אל-עריםם ביום השלישי ועריהם נבעו
ורכפירה ובראות וקרית ערים : ולא הרים בניי 8
ישראל כי-נסבעו להם נשאי העדה ביהנה אלתי
ישראל וילנו כל-העדה על-הנשאים : ויאמרו כל- 9
הנשאים אל-כל-העדה אנחנו נשבענו להם בירוח
אלתי ישראל ועתה לא יוכל לנגע בהם : זאת כ
נעשות להם ותנית אותם לא-יהיה עליינו קאף
על-השבועה אשר-נסבעו להם : ויאמרו אליהם 2
הנשאים יהיו ניחוי חטבי עזים ושאבים מים לכל-
העדה כאשר דברו להם הנשאים : ויקרא להם 2
יהושע וירבר אליהם לאחד לפיה רמייתם אתנו לאחד
רחוקים אנחנו מכם מאר ואתם בקרבנו ישבים:
ועתה ארונים אתם ולא-יכרת מכם עבר וחטבי עזים 3
ושאבים מים לבית אלקינו : ונענו אתי יהושע ויאמרו 4
כ' הגר הנדר לעניך את אשר צוה יהוה אלהך אתי
משה עבדו לחת לכם את-כל-הארץ ולהשכיר אתי
כל-ישבי הארץ מפניכם ונירא מאר לנפשתינו
מפנייכם ונעשה אתי-הדר הוה : ועהה חנו בירכה כה
פטוכ וכישר בעינה לעשות לנו עשה : ונעשה להם 6
כו ויאלאות מיד בני-ישראל ולא הרנו : וויתם 7
יהושע ביום הוה חטבי עזים ושאבים מים לעדה
ולמוקה יהוה עד-היום הזה אל-המקרים אשר יבחר:
ויהי כשם אדני צדך מלך ירושלים כי א
לבד יהושע אתי-הען ניחרימה באשר עשה ליריחו
ולמלחה כרעשה לשין ולמלחה וכי השלימו ישבי
גבנון אתי-ישראל ויהיו בקרבם: וויראו מאר כי עיר 2
גדולה נבעו כארת ערי הפלחה וכי היא גrole
קומה וכל-אנשיה גרים: ווישלח אדני-צדך 3
מלך

*fraudeque
detectede per-
petut serui-
tuti addi-
cuntur.*

CAP. 7.
Foederati
Reges Ca-
nan. quinque
Gibeonitas
adorti,

מֶלֶךְ יְרוּשָׁלָם אֶל־הַוְהָס מֶלֶךְ־חִבְרוֹן וְאֶל־
 פָּרָאָס מֶלֶךְ־יְרֻמּוֹת וְאֶל־יְפִיעַ מֶלֶךְ־לְכִישׁ וְאֶל־
 4 דָּבֵר מֶלֶךְ־עֲגָלוֹן לְאָמָר : עַל־אַלְיָ וּשְׁעִנִּי וּנְפָה
 אֶת־גְּבֻעָוֹן בַּי־הַשְּׁלִימָה אֶת־יְהוֹשֻׁעַ וְאֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
 ח וַיַּאֲסֹפוּ נְיַעַלְיוֹ חַמְשָׁת : מֶלֶכי הַאמָּרִי מֶלֶךְ יְרוּשָׁלָם
 מֶלֶךְ־חִבְרוֹן מֶלֶךְ־יְרֻמּוֹת מֶלֶךְ־לְכִישׁ מֶלֶךְ־עֲגָלוֹן
 6 דָּם וְכָל־מִחְנִיאָס וַיַּחֲנוּ עַל־גְּבֻעָוֹן וַיְלַחֲמוּ עָלָיו:
 וַיִּשְׁלַחְוּ אָנָשִׁים גְּבֻעָוֹן אֶל־יְהוֹשֻׁעַ אֶל־הַפְּנִيهָ הַגְּלִילָה
 לְאָמָר אֶל־תַּרְפֵּחַ יְהִי מִצְבָּהָךְ עַלְיהָ אָלַעַת מִיהָדָה
 וְהַוְשִׁיעָה לְנוּ וְעַרְנוּ בַּיּוֹם קָבֵץ אַלְיָנָה כָּל־מִלְנִי
 7 הַאֲמָרִי יִשְׁבֵּי הַהָר : וְנַעַל יְהוֹשֻׁעַ מִזְהָגֵלָל הִיא
 וְכָל־עַם הַפְּלִחָה עָפֹו וְכָל־גְּבוּרִי הַחַיל :
 8 וַיֹּאמֶר יְהָה אֶל־יְהוֹשֻׁעַ אֶל־תְּהִדָּא
 מְהַס בַּי בַּיּוֹתָה נְתָנָתָם לְאַיְמָר אִישׁ מַהְם בְּפָנָיו:
 9 וְנַבָּא אֶלְيָתָם יְהוֹשֻׁעַ פָּרָאָס בְּלַחְלִילָה עַלְיהָ מִן־
 הַגְּלִילָה : וַיַּחֲמֹם יְהָה לִפְנֵי יִשְׂרָאֵל וַיַּכְסֵם מִפְרָה
 גְּדוֹלָה בְּגְבֻעָוֹן וַיַּרְדֵּס דָּרָךְ מַעַלְהָ קִרְתָּחוֹן
 10 וַיַּכְסֵם עַד־עֲזָקָה וַעֲד־מִקְדָּה : וַיַּהַי בְּנוֹתָם מִפְנֵי
 יִשְׂרָאֵל דָּם בְּמִזְרָח בִּתְתְּחוֹן וְיִהְאָה הַשְּׁלִיק
 עַלְיהָם אֲכְנִים גְּדוֹלָות מִזְשָׁמִים עַד־עֲזָקָה וַיַּמְתוּ
 רַבִּים אֲשֶׁר־מִתּוֹ בְּאֲכַנְּיָה כְּבָרְד מִאֲשֶׁר דָרְנוּ בְּנֵי
 11 יִשְׂרָאֵל בְּחַרְבָּה : אֵי יְדָרֵב יְהוֹשֻׁעַ
 לִיהְיָה בַּיּוֹם תָּרַת יְהָה אֶת־הַאֲמָרִי לִפְנֵי בְּנֵי
 יִשְׂרָאֵל וַיֹּאמֶר לְעַינֵי יִשְׂרָאֵל שִׁמְשׁ בְּגְבֻעָוֹן דָם
 12 וַיַּרְחֵם בְּעֵינֵךְ אֶלְין : וַיַּרְסֵם בְּשֶׁמֶשׁ וַיַּרְחֵם עַד־עֲזָקָה
 יַקְסֵם גּוֹי אַיְכֵי דְלָא־הָיָה כְּתוּבָה עַל־סְפֵר
 הַיְשָׁר וַיַּעֲמֵד רַשְׁטֵשׁ בְּחַצִּי הַשְׁמִים וְלֹא־אָזֵן
 13 לְכֹא בְּיּוֹם תְּמִימָה : וְלֹא־הָהָה בְּיּוֹם הַהָוֹא לְפָנָיו וְאַחֲרָיו
 לְשָׁמֶעָ

כָּלּוּ קְמִין . 13. 7. יִתְיר י' . 8. v.

לְשָׁכַע יְהוָה בְּקֹול אִישׁ כִּי יְהוָה נָלַחַם לִיּוֹרָאֵל:
Reges s. e
spelunca ex
tracti.
 וַיֵּשֶׁב יְהוָשָׁעْ וְכָל-יִשְׂרָאֵל עַפּוֹ אֶל-הַמִּחְנָה מִ
 הַגִּלְגָּלָה: וַיַּסֵּן חַמִּשָּׁת הַמֶּלֶכִים הָאֱלֹהִים וַיַּחֲבֹאוּ
Deut.
§. 18.
 בְּמִעֵרָה בְּמִקְדָּה: וַיַּגַּר לְיְהוָשָׁעْ לְאַפּוֹ נִמְצָאוּ חַמִּשָּׁת
 הַמֶּלֶכִים נְחַבָּאים בְּמִעֵרָה בְּמִקְדָּה: וַיֹּאמֶר יְהוָשָׁעْ 8
 גַּלוּ אֶכְנִים גְּדוּלֹת אֶל-פִּי הַמִּעֵרָה וְהַפְּקוּדוּ עַלְתָּה
 אֲגַשִּׁים לְשָׁמְרָם: וְאַתֶּם אֶל-תַּעֲמֹרוּ רַדְפּוּ אֶחָרִי 9
super-
erant.
 אַיִבְיכֶם וְנִנְתַּמְתֶּם אֶתְכֶם אֶל-תַּהַנֵּם לְבוֹא אֶל-עַרְתָּה
 כִּי נִתְנַסְתֶּם יְהוָה אֶל-יְהִיכֶם בְּיַרְכָּם: וַיְהִי כְּכֹלוֹת יְהוָשָׁעַ כ
 וַיַּבְנֵי יִשְׂרָאֵל לְחַלְמָס מִכָּה גּוֹלָה-מְאֹר שְׁדָתָם
 וְהַשְּׁרִידִים שְׁרָדוּ מִלְּמָס וַיַּבְאֵל אֶל-עַרְתָּה
 כָּל-חָעֵם אֶל-הַמִּחְנָה אֶל-יְהוָשָׁעْ מִקְבָּה בְּשָׁלוֹם לְאַ-
 חָרֵן לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל לְאִישׁ אֶת-דָּלָשָׁנוּ: וַיֹּאמֶר יְהוָשָׁעْ 2
 פָּתַחו אֶת-פִּי הַמִּעֵרָה וְהַזְּעִיאוּ אֶלְיָה אֶת-חַמִּשָּׁת
 הַמֶּלֶכִים הָאֱלֹהִים מִן-הַמִּעֵרָה: וַיַּעֲשׂוּ בָנָן וַיּוֹצְיאוּ אֶלְיוֹן 3
 אֶת-חַמִּשָּׁת הַמֶּלֶכִים הָאֱלֹהִים מִן-הַמִּעֵרָה אַתְּ מֶלֶךְ
 יְרֹשָׁלָם אֶת-מֶלֶךְ חֶבְרוֹן אֶת-מֶלֶךְ יְרֻמּוֹת אֶת-מֶלֶךְ
 לְקִישׁ אֶת-מֶלֶךְ עֲגָלוֹן: וַיֹּהַי כְּהֹזְיאָם אֶת-הַמֶּלֶכִים 4
 הָאֱלֹהִים אֶל-יְהָשָׁעْ נִקְרָא יְהוָשָׁעْ אֶל-כָּל-אַיִשׁ יִשְׂרָאֵל
 וַיֹּאמֶר אֶל-קָצִין אֶנְשִׁי חַמִּשָּׁת הַחֲלִכָּה אַתְּ קָרְבָּנוּ
 שִׁימְיוֹן אֶת-גִּלְגָּלִים עַל-צִוְּאָרִי הַמֶּלֶכִים הָאֱלֹהִים נִקְרָבוּ
 וַיִּשְׁמֹן אֶת-דָּלָשָׁנוּ עַל-צִוְּאָרִים: וַיֹּאמֶר אֱלֹהִים כִּי
תְּחַתָּה
 יְהוָשָׁעַ אֶל-פְּקִירָיו וְאֶל-תַּחַתָּה חִזְקָיו וְאֶמְצָעִי בְּבָה
 יְעַשֵּׂה יְהוָה לְכָל-אַיִבְיכֶם אֲשֶׁר אַתֶּם נִלְחָמִים
 אַתֶּם: וַיַּבְסֵס יְהוָשָׁעַ אֶחָרִי בָנָן וַיְמִיחַבֵּס וַיַּתְלִס עַל 6
 חַמִּשָּׁה עָזִים וַיַּהַי תַּלְיִס עַל-הָעָזִים שְׁרַדְהָעָב:
 וַיַּחֲלִיל עַלְתָּה בָוָא חַשְׁמָשׁ צִוָּה יְהוָשָׁעַ וַיַּרְיוֹת מַעַל 7
 הָעָזִים וַיִּשְׁלַח אַיִבְיכֶם אֶל-הַמִּעֵרָה אֲשֶׁר נְחַבָּא-שָׁם וַיַּשְׁטַח
 אַבְנִים בְּכָבָב 666

אָבִים גָּדוֹלָה עַל־פִּי הַמִּעֵרָה עַד־עַצְם הַיּוֹם חֹזֶה:
 וְאֶת־מִקְדָּחַ לְכֶד יְהוֹשֻׁעַ בַּיּוֹם הַהוּא וַיַּכְהַ
 לְפִי־חֲרֵב וְאֶת־מִלְבָה חֲרוֹתָם אֶתְהָם וְאֶת־כָּל־הַנֶּפֶשׁ
 אֲשֶׁר־בָּהּ לֹא הָשָׁאֵר שְׂרִיר וַיַּעֲשֶׂל מֶלֶךְ מִקְדָּח כַּאֲשֶׁר
 6 עָשָׂה ?מֶלֶךְ יְרִיחֹו: וַיַּעֲבֵר יְהוֹשֻׁעַ וְכָל־יִשְׂרָאֵל
 ל עַמּוֹ מִקְדָּח לְבָנָה וְנַלְחָם עַמְלָבָנָה: וַיַּתֵּן יְהוֹשֻׁעַ נַמְלָא
 7 אַוְתָּה בֵּיר יִשְׂרָאֵל וְאֶת־מִלְבָה וַיַּכְהַלְפֵה לְפִי־חֲרֵב וְאֶת־
 כָּל־הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר־בָּהּ לֹא־הָשָׁאֵר בָּהּ שְׂרִיר וַיַּעֲשֶׂ
 8 לְמִלְבָה כַּאֲשֶׂר עָשָׂה ?מֶלֶךְ יְרִיחֹו: וַיַּעֲבֵר
 9 יְהוֹשֻׁעַ וְכָל־יִשְׂרָאֵל עַפּוֹ מִלְבָנָה לְכִישׁ וַיַּתֵּן עַלְיהָ
 10 וַיַּלְחַם בָּהּ: וַיַּתֵּן יְהוֹשֻׁעַ אֶת־לְכִישׁ בֵּיר יִשְׂרָאֵל וַיַּלְכַּד
 בַּיּוֹם הַשְׁנִי נַקְבָּה לְפִי־חֲרֵב וְאֶת־כָּל־הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר־בָּהּ
 11 בְּכָל אֲשֶׁר־עָשָׂה לְבָנָה: אָוֹ עַלְהָה הַרְסָה מִלְרָה
 12 בָּרוֹק לְעֹזֶר אֶת־לְכִישׁ וְגַבְרוֹ יְהוֹשֻׁעַ וְאֶת־עַפּוֹ
 13 4 הַשְּׁאִיר־לְוִי שְׂרִיר: וַיַּעֲבֵר יְהוֹשֻׁעַ וְכָל־
 14 יִשְׂרָאֵל עַפּוֹ מִלְכִישׁ עַגְלָה וַיַּחַנוּ עַלְיהָ וַיַּלְחַמוּ עַלְיהָ
 15 לְה וַיַּלְכֹּדוּ בַיּוֹם הַהוּא וַיַּכְהַבְדְּלֵל אֶת־כָּל־הַנֶּפֶשׁ
 16 5 אֲשֶׁר־בָּהּ בַיּוֹם הַהוּא הַחֲרִיכִים בְּכָל אֲשֶׁר־עָשָׂה
 17 6 לְכִישׁ: וַיַּעַל יְהוֹשֻׁעַ וְכָל־יִשְׂרָאֵל עַפּוֹ
 18 7 מַעֲגָלוֹנָה חַבְרוֹנָה וַיַּלְחַמוּ עַלְיהָ: וַיַּלְכֹּדוּ וַיַּקְוֹחְ
 19 לְפִי־חֲרֵב וְאֶת־מִלְבָה וְאֶת־כָּל־עַרְיךָ וְאֶת־כָּל־
 20 הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר־בָּהּ לֹא־הָשָׁאֵר שְׂרִיר בְּכָל אֲשֶׁר־עָשָׂה
 21 לְעַגְלוֹן וַיַּחַרְבָּם אַוְתָּה וְאֶת־כָּל־הַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר־בָּהּ:
 22 23 בְּסִירָה וְבְמַעַן וַיַּשְׁבַּט יְהוֹשֻׁעַ וְכָל־יִשְׂרָאֵל עַפּוֹ וְבְרָה
 23 9 נַלְחָם עַלְיהָ: וַיַּלְכֹּהֵן וְאֶת־מִלְבָה וְאֶת־כָּל־עַרְיךָ
 24 וַיַּכְבֹּם לְפִי־חֲרֵב וַיַּחַרְבָּם אֶת־כָּל־נֶפֶשׁ אֲשֶׁר־בָּהּ לֹא
 25 הָשָׁאֵר שְׂרִיר כַּאֲשֶׂר עָשָׂה לְחַבְרוֹן כִּזְעִשָּׁה לְרָבָרָה
 26 וְלְמִלְבָה וְמִאֲשֶׁר עָשָׂה לְלִבְנָה וְלִמְלָכָה:
 27 יְכָה

28 . Makeda

Zitana

3 Lachis

(geset)

Lachis

Egerton

Hebron

Selbir



וַיְכֹה יְהוָשֻׁעַ אֶת כָּל הָאָרֶץ חִרֵּב וְנִגְבֵּן מִ
הַשְּׁפֵלָה וְהַאֲשֶׁר וְאֶת כָּל מַלְכֵיכֶם לְאֶתְהָאֵיד
שְׁרוּר וְאֶת כָּל הַגְּשֵׁטוֹר חַחוֹים כַּאֲשֶׁר צָהָה יְהוָה
אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל: וַיְכֹם יְהוָשֻׁעַ מִקְדֵּשׁ בְּגֹעַ וְעַד עַזָּה
אֶת כָּל אֶרֶץ גְּשֵׁן וְעַד גְּבֻעוֹן: וְאֶת כָּל הַמֶּלֶךְ

sub etaque
tota regione
illa victor
Gilgalem
redit.

Kairosch B. Urs 10. 11. 12. 13.
Trotz der Palestina
G. Miller zu Koenig
u. Neug. Linge.

אֱלֹהָה וְאֶת אֶרְצָם לְכָר יְהוָשֻׁעַ פָּעַם אֶחָת בַּיּוֹתָה
אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל נָלַחַם לִיְשָׂרָאֵל: וַיִּשְׁבַּט יְהוָשֻׁעַ וְכָל־
יִשְׂרָאֵל עִמוֹ אֶת דִּמְנָה הַגְּלֵלָה:
וַיְהִי כִּשְׁמָע יְבִין מֶלֶךְ־חִזְׁקָיָה וַיְשַׁלַּח אַלְיוֹנָב אֶל־

CAP. XI.
Moxieliquos
Reges Can.
copias iun-
gentes

מֶלֶךְ מְזֹון וְאַלְמָלֶךְ שְׁמֹרְזָן וְאַל־מֶלֶךְ אַכְשָׁף: וְאַל־
הַמְּלָלִים אֲשֶׁר מֵצָאוּ קָהָר וּבְעַבְתָּה נִגְבֵּן בְּנָרוֹת
וּבְשִׁפְלָה וּבְנֶפֶת דּוֹר מִים: הַכְּנָעָנִי מִמְּרוֹחַ וּמִים
וּהָאָמֵרִי וּהָתָתִי וּהָפְרָעִי וּהָכִיםִי בְּהָר וּמִחוּלָת
חַרְמוֹן בְּאֶרְצָן הַפִּצְפָּה: וַיֵּצְאוּ הַם יְכָל־מִחְנִיהם עַלְפָס
עַסְלָנָב בְּחֹול אֲשֶׁר עַל־שְׁפָת־הַיּוֹם לְבַב וּסְום וּרְכָב
רַכְמָאָר: וַיַּוְעַדוּ כָל הַמֶּלֶךְ מְחַאלָה וַיַּבָּא וַיִּחְנֹנְחָה
אַלְמִן מִרְומָם לְהַלְלָם עַסְיִ-יִשְׂרָאֵל:

Deo anima-
te vincit, eo-
rumque ter-
ras occupat.

וַיֹּאמֶר יְהוָה אֶל־יְהוָשֻׁעַ אֶל־תִּינְא מִפְנִימָם
כִּי מָלֵר בְּעֵת הַזֹּאת אַגְּבֵנִי תַּנְהֵן אֶת־כָּלָם חַלְלִים לִפְנֵי
יִשְׂרָאֵל אֶת־סּוּסִים תַּעֲקַר וְאֶת־מִרְכְּבָתִים תַּשְּׁרַף
בְּאָשׁ: וַיַּבָּא יְהוָשֻׁעַ וְכָל־עַם הַמְּלָחָמָה עַמְּוֹן עַלְירָם
עַל־מַיִם מְרוֹם פְּרָאָס נִיפְלוּ בָּהָם: וַיַּהַגֵּס יְהוֹזָד בִּירָה
יִשְׂרָאֵל וַיָּכוּם וַיַּרְדוּם עַד־צִין רְבָה וְעַד מִשְׁרָפָת
מִים וְעַד־בְּקַעַת מִצְפָּה מִירָחָה וְיָלֵם עַרְכָּלִתִי הַשְּׁאֵרִי
לָהֶם שְׁרוּר: וַיִּעַשׂ לָהֶם יְהוָשֻׁעַ כַּאֲשֶׁר אָמַר לֵאמֹר יְהֹוָה
אֶת־סּוּסִים עַקְרָב וְאֶת־מִרְכְּבָתִים שְׁרָף בְּאָשׁ:
וַיִּשְׁבַּט יְהוָשֻׁעַ בְּעֵת הַחִיא וְיִלְכֵד אֶת־
חִזְׁקָיָה מֶלֶךְ הַכְּרָת בְּתַרְבָּה כִּי־חִזְׁקָיָה לְפָנֵים דְּבָא
כְּבָב בְּטַבְבָּה רָאשׁ

הַר בְּקָמִין 4.

Hazor

۱ רָאשׁ כָּל-הַמֶּלֶכֶת הָאֱלֹהִים: וַיֹּאמֶר אֶת-כָּל-הַנְּפָשׁ
 אֲשֶׁר-בָּה לְפִיהָרֶב הַחֲרֵס לֹא נָתַר כָּל-נְשָׁמָה וְאֶת-
 ۲ חָצֹר שְׂרָף בָּאֵשׁ: וְאֶת-כָּל-עָרִי הַפְּלִכִים דָּאֵלָה וְאֶת-
 כָּל-מֶלֶכִים לְכָרְזָה יְהוֹשֻׁוֹבִיכָם לְפִיהָרֶב הַחֲרֵס אָוֹתָם
 ۳ בָּאֵשׁ צְוָה מֹשֶׁה עַבְרֵי יְהוָה: בְּקַבְלֵה עָלָים חָמְרוֹת
 עַל-תִּלְסָם לְאֶשְׁרֵפָם יִשְׂרָאֵל וּלְתִי אֶת-חָצֹר
 ۴ לְבָבָה שְׂרָף יְהוֹשֻׁעַ: וְכָל-שְׁלָל הַעֲרִים הָאֱלֹהִים וְהַבְּהָמָה
 בְּזַוְּלָהָם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל רַק אֶת-כָּל-הָאָמָם חָנוּ לְפִיהָרֶב
 ۵ עַד חִשְׁמָדָם אָוֹתָם לֹא הָשָׁאוּרָו בָּל-נְשָׁמָה: כַּאֲשֶׁר
 צִוָּה יְהוָה אֶת-מֹשֶׁה עַבְדוּ בָּן-צִוָּה מֹשֶׁה אֶת-יְהוֹשֻׁעַ
 גָּלוּבִים /
 ۶ וְכַנְּעָשָׂה יְהוֹשֻׁעַ לְאֶסְכִּיר דָּבָר כָּל אֲשֶׁר-צִוָּה יְהוָה
 אֶת-מֹשֶׁה: וַיַּקְרֵב יְהוֹשֻׁעַ אֶת-כָּל-הָאָרֶץ חָזָאת הַחָרָר
 וְאֶת-כָּל-הַגְּנָב וְאֶת-כָּל-אֶרְץ חָפְשָׁן וְאֶת-הַשְּׁפָלָה
 ۷ וְאֶת-הַעֲרָבָה וְאֶת-הַר יִשְׂרָאֵל יְשָׁפֵל תְּהָרָה: מִן-הַחָרָר
 הַמְּלָكָה הַעֲלָה שָׁעֵר וְעַד-בָּעֵל גָּדוֹ בְּכַקְעַת חַלְבָּן
 פְתַת פְּרִיחָרְמָן וְאֶת-כָּל-מֶלֶכִים לְכָרְד נִיבְסְנוּמִיתָם:
 ۸ יְמִים רַבִּים עַשְׂהָ יְהוֹשֻׁעַ אֶת-כָּל-הַמֶּלֶכֶם הָאֱלֹהִים
 ۹ מִלְחָמָה: לְאֶחָתָה עִיר אֲשֶׁר-הַשְּׁלִימָה אֶל-בְּנֵי
 יִשְׂרָאֵל בְּלֹפִי קָחָיו וְשִׁבֵּי גָּבָעָן אֶת-הַכָּל לְקָחוּ
 כ-בִּמְלָחָמָה: כִּי-מֵאַת יְהוָה חִילָה לְחִזְקָה אֶת-לְבָבָ
 לְקָרְנָאת הַמְּלָחָמָה אֶת-יִשְׂרָאֵל לְמַעַן הַחֲרִיכָם לְכַלְתִּי
 הַיּוֹת לְהָם תְּחִנָּה בַּי לְקַעַן הַשְּׁמִידָם אֲשֶׁר-צִוָּה יְהוָה
 ۱ אֶת-מֹשֶׁה: נִבְאָ יְהוֹשֻׁעַ בְּעֵת הַחִיא וְכַרְחֵ
 אֶת-הַעֲקִיט מִן-הַחָרָר מִן-חַבְרוֹן מִן-דָּכָר כּוֹרָעָב וּמִכָּל
 הַר יְהוָה וּמִכָּל הַר יִשְׂרָאֵל עַס-עֲרֵיכָס הַחֲרִיכָם
 ۲ יְהוֹשֻׁעַ: לְאַנְתָּר עֲנָקִים בָּאָרֶץ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל רַק בְּעוֹז
 ۳ בְּגַת וּבְאַשְׁרוֹד נִשְׁאָרוּ: וַיַּקְרֵב יְהוֹשֻׁעַ אֶת-כָּל-הָאָרֶץ
 כָּל אֲשֶׁר-רוּבָר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה וְיִתְגַּה יְהוֹשֻׁעַ לְנַחְלָה
 לִיְשָׂרָאֵל

וְשָׁפְלוֹתָה ק. ۱۶.

לישראל במתיקתם לשכתיים וארץ שקמה
מפלחמה :

ואלה מלכי הארץ אשר הכו בני ישראל וודשו את־
ארצם עבר תירון מירחה השם מנהל ארנון עד־
הר חרמון וכל הארץ מירחה : סיחון מלך האמרי
מישב בחשbon משל מערע אשר על־שפט־נחל
ארנון ותירח הנחל והצ גלעד ועל יבק הנחל גבול
בני עזין והערבה ערדים נגרות מירחה ועד ים 3
הערבה יסחפה מירחה דרך בית הישנות ומיתמן
בחת אשדות הפסגה : ונגול עוג מלך הפסגה מיתור 4
הרפאים היושב בעשתרות ובארעי : ומשל בתר ה
חרמון ובבלחה ובבל־הפסגה ער־גובל הגשורי
והמאתנית צי הגלעד גבול סיתון מלך חשbon: משה 6
עבר־יהודה ובני ישראל הרים ויתנה משה עבר־יהודה
ירשה לראובני ולגדי ולחמי שבת חמונשא :

ואלה מלכי הארץ אשר הכה יהושע 7
ובני ישראל עבר הירדן יטה מבעל פד בבקעת
הלבנון וער־ההר החלק העלה שעריה ויתנה יהושע
לשכתי ישראל ירשה במתיקתם : בדה ובשפלת 8
ובערבה ובאזורות ובמרקר ובנגב החתי האמרי
והכגען הפני קהני ותיכוקי :

מלך יריחו	אחד 9
מלך העי אשר־מצד בית־ישראל	אחד :
מלך ירושלים	אחד :
מלך חברון	אחד :
מלך ירכות	אחד :
מלך לכיש	אחד :
מלך עגלון	אחד :
מלך נבכ נ 3 BBB	מלך

CAP. II.
Summa re-
rum a Moze &
Josua getta-
rum.

Catalogus
Regum de-
ctorum.

אחר: מלך גור 1
 אחר: מלך דבל 3
 אחר: מלך גדר 2
 אחר: מלך חרמיה 4
 אחר: מלך עבד 5
 אחר: טו מלך לבנה 6
 אחר: מלך שדלים 7
 אחר: מלך מקרא 8
 אחר: מלך ביתאַל 9
 אחר: מלך תפומות 10
 אחר: מלך חפר 11
 אחר: מלך אפק 12
 אחר: מלך לשרון 13
 אחר: מלך מרוֹן 14
 אחר: מלך הツיר 15
 אחר: כ מלך שמרון מראון 16
 אחר: מלך אבשי 17
 אחר: 2 מלך תעננה 18
 אחר: מלך מנרוֹן 19
 אחר: 2 מלך קרש 20
 מלך יקנעם לפראט 21
 מלך דור לנפת רוד 22
 מלך גויים לגליל 23
 מלך תרצה 24
 כל-מלכים שלשים ואחד:
 א יהושע יקונ בָּא בִּימִים וַיֹּאמֶר יהוה אלְיוֹ אַתָּה נָפְתָה
 בָּאָת בְּיָמִים וְהָאָרֶץ נִשְׁאָרָה הַרְבָּה מֵאָרָה לְרַשְׁתָה:
 2 יָאָת הָאָרֶץ הַנִּשְׁאָרָת כָּל-גִּלְוֹת הַפְּלִשְׁתִּים וְכָל-

הנִּשְׁרִוי

לא קרי א V. 20.

הנשורי: מזוחש הור אשר על-פניהם ועד גבול 3
 עקרון צפונה לכגעני תחשב חמשת סרני פלשתים
 העזני והאשדרוי האשקלוני הגלוי והעקרוני והענים:
 מתילן כל-ארץ הפנעני ומארח אשר לאזרדים עד-
 אפקה עד גבול האמרי: וארץ הנגלי וכל-הלבנון ה-
 פורה השמש מבעל בד תחת הרחרקון עד לכוון
 חמת: כל-ישבי תחרן מיהלבנון עד מישרת פים כל-
 צידנים א נכי אורי שם מפני בני ישראל רק חפלה
 לישראל בנחלת באשר איזיק: ועתה חלkat ארץ 7
 הזאת בנחלת לתשעת השבטים וחצי השבט המנשה:
 עפו חרואכני והנדי לקחו נחלתם אשר נתן להם משה 8
 עבר תירון מיוחה באשר נתנו להם משה עבר יהוה:
 מעוזר א-שר על-שפלה-נמה ארנון ובדיר א-שר 9
 בחר-הנהל וכל-המשר מירבא עד-דיבון: וכל ערי
 סיחון מלך האמרי אשר מלך בחשון עד-גבול בני-
 עזין: יהגאלר וגבול הנשורי והכעתן וכל הר חרקון 11
 וכל-הבלן עד-פלקה: כל-מלךות עוג בבלן אשר- 2
 מלך בעשתרות ובארערו הוא נשאר מיתר דראים
 וניכס משה וירשם: ולא הוורי שובני וישראל אתרה נשורי 3
 ואתי-המעצתי וישב פשו ומעבר בקרבת ירושאל עד
 היום יהוה: בך לשפט הלו לא נתן בנחלת אשיה יהוה 4
 אלה ישראל: הוא נחלת באשר דברלו: ניתן טו
 משה למטה בני-יראון למשפחותם: זיהי להם הנגלי 6
 מעוזר א-שר על-שפלה-נהל ארנון והעיר אשר בಥז
 הנהל וכל-המשר על-מירבא: חשבו וכל-עיר א-שר 7
 גמי-שור ריבון ובמות בעל ובירת בעל מעון: ויהזה 8
 זכרמת ומפעת: וקריתים ושבמה ואירתה חשתר בהר 9
 דעמק: ובית פעור ואשרות הפסגה ובית היישנות: וכל ערי
 (See Maffay, Radice)

Jesur. Nachath

Ruben

עַל הַמִּשְׁנֶה וְכָל מִמְּלֹכֹת סִיחוֹן מֶלֶךְ הָאַמֹּרִי אֲשֶׁר מֶלֶךְ
בְּחַשְׁבּוֹן אֲשֶׁר הָכָה מִשְׁה אָתוֹ וְאַתְּ נִשְׁאֵי כְּדוֹן-אַתְּ אַנְיִ
וְאַתְּ-רוּקֶם וְאַתְּ-צֹור וְאַתְּ-חוּר וְאַתְּ-רְבֻעַ נְסִיבִי סִיחוֹן
2 2 יִשְׁבֵּי חָרָן: וְאַתְּ-כָלָעַם בְּזִבְעָר הַקּוֹסֶם דָּרְנוּ בְּנֵי
3 יִשְׂרָאֵל בְּחַרְבָּא לְחַלְיָה-סְוִוִּיחָמָל בְּנֵי רָאוּבָן תִּירְבּוּ
וְגַבְול עַתְּ נִחְלָת בְּנֵי-זָאוּבָן לְמִשְׁפְּחוֹת הָעָרִים
4 2 וְחַצְרִיהַן: וַיְמַטֵּה מֶלֶךְ לְמִטְחָה נֶר לְבָנֵי נֶר
כָּה לְמִשְׁפְּחוֹתָם: וַיְהִי לְהָלָן חַגְבּוֹל נְעֹז וְכָל-עַרְיָתָן תִּלְעָדר
וְחַצְרִי אַרְצִי בְּנֵי עַפְנוֹן עַד עַרוֹלָד אֲשֶׁר עַל-פְּנֵי רֶבֶּה:
6 2 וּמִחְשְׁבּוֹן שְׁדָרְמִית חַמְצֵפה וּבְטָנִים יַקְמְחִים עַד
7 2 גַּבְול לְדָבָר: וּכְעַמְקָם בַּיִת הַרְמָם וּבַיִת נְמָרָה וּסְפוֹת
וְאַפְנוֹן יִתְּר מִמְּלֹכֹת סִיחוֹן מֶלֶךְ חַשְׁבּוֹן תִּירְבּוּ וְגַבְול
2 8 עַד-קָצָה יִסְכְּנָת עַבְרָה תִּירְבּוּ מִירְחָה: יִזְהָת נִחְלָת
9 2 בְּנֵי-נֶר לְמִשְׁפְּחוֹת הָעָרִים וְחַצְרִיהַן: וַיְמַטֵּה
מֶלֶךְ לְחַצְרִי שְׁבַט מִנְשָׁה וַיְהִי לְחַצְרִי מִטְחָה בְּנֵי-מַעַשָּׁה
לְמִשְׁפְּחוֹתָם: וַיְהִי נְבוֹלָם מִפְּנִים בְּלַחְבָּשָׁן בְּלַ-
מִמְּלֹכֹתָן עַוג מֶלֶךְ הַבָּשָׁן וְכָל-חוּת גַּאֲרָא אֲשֶׁר בְּפֶשַׁן
2 3 שְׁשִׁים עֵיר: וְחַצְרִי הַגְּלָעָד וְעַשְׁתְּרוֹת וְאֶדְרֶשׁ עָרִי
מִמְּלֹכֹת עַוג בְּבֶשֶׁן לְבָנֵי מַכִּיר בְּנֵי-מִנְשָׁה לְחַצְרִי בְּנֵי
3 2 מַכִּיר לְמִשְׁפְּחוֹתָם: אֶלְהָא אֲשֶׁר-גַּמְלָל מֶלֶךְ בְּעֲרָכּוֹת
3 3 מוֹאָב פָּעָר לִירְבּוּ יִרְחָיו מְרָחָה: וְלְשְׁבַט הַלְּוִי לְאַיִל
נְתַנוּ מֶלֶךְ נִחְלָת יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל תְּזִיאָה נִחְלָתָם
כְּאַשְׁר דִּבֶּר לָהֶם:

א וְאֶלְהָא אֲשֶׁר-גַּמְלָל בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל בָּאָרֶץ כְּנָעַן אֲשֶׁר נִחְלוּ
אָוֹתָם אֲלַעֲנָר הַבָּהָן וְיְהוָשָׁע קְרָנוֹן רַאשֵׁי אַבּוֹת
2 חַמְפּוֹת לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל: בְּנוֹגֵל נִחְלָתָם כְּאַשְׁר זָווָה
3 יְהוָה בְּנֵר-מִשְׁה לְתַשְׁעַת חַמְפּוֹת וְחַצְרִי הַמִּשְׁהָה: קַיִל
גְּתַנְוּ מֶלֶךְ נִחְלָת שְׁנִי הַמִּפְּטוֹת וְחַצְרִי הַמִּפְּשָׁה מַעֲבָר לִירְבּוּ
וְלְלוּיָם

חַצְרִי הַסְּפָר 26. 7. ר' בְּפִתְחָה 2.

in Syranna & Minyan.

Bilcam.

Lod.

*(Ruth in Stein Nagelblatt
am galiläisch Meer, ferner
für die norm. f. 2.)*

Hab-Manasse.

Sychar.

Luri.

וללויים לא-נתן נחלה בתוכם : כי היו בני יוסף שני⁴
משות מנשה ואפרים ולא-נתנו תולק ללוים בא-רין כי
אם-ערים לשבות ומגרשיהם למקיניהם ולקניהם :
כאשר צינה יהוה את-משה בן עשו בני ישראל ויתלווה
את-הארץ : וינוּשוּ בני יהוה אלה אל-

Calebo cur
Hebron data?

יהושע בוגל ויאמר אליו כלב בזיזנה הקני א-תָה
יר-עַת אֶת-הַרְכָּבָר אֲשֶׁר-דִּבֶּר יְהוָה אֱלֹהֵשׁ אֶת-
הַלְּהִים עַל אֶרְזָתָיו וְעַל אֶרְזָתָיו בְּקֶרֶשׁ בְּרֶגֶל : פָּזָד
אַרְבָּעִים שָׁנָה אָנָּבָי בְּשָׁלָחָ מִשְׁרָח עַבְרִיהָ אָתָי
מִקְרֶבֶשׁ בְּרֶגֶל אֶת-הַאֲרִזָּוֹן אֲשֶׁר אָתוֹ דִּבֶּר כַּאֲשֶׁר
עַם-לְבָקִי : וְאֵחָד אֲשֶׁר עַל עַפְלֵי הַמִּסְׁוֹ אֶת-לְבָקִי הַאֲמָם⁸
וְאֶגְנִי מַלְאַתִּי אֶחָרִי יהוה אֱלֹהִי : וַיַּשְׁבַּע מֹשֶׁה בַּיּוֹם⁹
הַהוּא לְאָמַלְאַת הַאֲרִזָּוֹן אֲשֶׁר דִּבֶּר בְּגַלְּבָה לְ
תְּהִיחָה לְנַחַלָּה וְלִבְנִיה שֶׁדְּעַלְּמָם כִּי מַלְאַת אֶחָרִי יהוה
אֱלֹהִי : וַיַּתְּחַנֵּן חַנָּה יְהוָה אֶת-מִצְרַיִם דִּבֶּר וְהַ
אַרְבָּעִים וְחַמֵּשׁ שָׁנָה פְּאֵנוּ דִּבֶּר יְהוָה אֶת-הַרְכָּבָר הַזָּהָר
אֶל-מִשְׁחָה אֲשֶׁר-הָלָרָי יִשְׂרָאֵל בְּמִקְרֶבֶשׁ וְעַפְלֵה חַנָּה אֶגְנִי
הַזָּיִם בְּזַחְמָשׁ וְשַׁמְוֹנִים שָׁנָה : עֹזְרֵנוּ חַזְקָם חַזְקָם כַּאֲשֶׁר
בַּיּוֹם שְׁלָמָה אֶת-מִשְׁחָה בְּכָחִי אֵוֹ וְכָלָתִי עַמָּה
לְפִלְחָמָה וְלִצְאת וְלִבְואָה : וַיַּעֲלֵה חַנָּה לְאֶת-הַרְכָּבָר²
הַזָּהָר אֲשֶׁר-דִּבֶּר יְהוָה בַּיּוֹם הַהוּא כִּי-אַתָּה שְׁמֻעָתָ
בַּיּוֹם הַהוּא קִרְעָנִים שֶׁם וְעַרְטָם גְּרוּלוֹת בְּאֶצְרוֹת אֹלֵי
יְהוָה אֶת-מִצְרַיִם וְחַרְשָׁתִים כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה : וַיַּבְרְכֵהוּ³
יְהֹוּשָׁעַ וַיַּתְּנַתֵּן אֶת-חֶבְרוֹן לְכָלֵב בְּזַיזְנָה לְנַחַלָּה : עַל⁴
הַיּוֹם הַזָּהָר יְשַׁעַן אֲשֶׁר מֶלֶא אֶחָרִי יהוה אֶלְתִּי יִשְׂרָאֵל :
וְשֶׁם חֶבְרוֹן לְפָנֵיכֶם קָרְנִית אַרְבָּעָה אֲדָם חַפּוֹל בְּעַנְקִים טו
וְרַדִּיא⁵

טו. xv. CAP.

גָּנוּג CCC

כ' רבת' . 11. 7

Hebron
(Kirjat-avow)

Hebron

הַגּוֹלֵל לִמְطָה בְּנֵי יְהוָה לְמִשְׁפְּחוֹתָם אֶל־גּוֹלֵל אֲרוֹם
2 מִרְבָּר־צָן גַּנְבָּה מִקְאָחָת תִּימְנוֹ : וַיְהִי לְהָם גַּבְּלֵל גַּבְּבָ
3 מִקְאָחָת יִם הַפְּלָחָה מוֹחָלְשׁוֹ הַפְּנֵה גַּנְבָּה : וַיַּצֵּא אֶל־
4 מִגְּבָּב לְמַעַלָּה עֲקָרְבִּים וַיַּעֲבֵר צָנָה וַיַּעֲלֵה מִנְגָּב לְקַרְשָׁ
עַצְמָנָה וַיַּצֵּא נַחַל מִזְרִיכִים וְהַדָּה תְּצִוָּות הַגּוֹלֵל יִבְּהָ
5 וְהַיְהִיה לְכֶם גַּבְּול גַּנְבָּה : וְגַבְּול קָרְמָה יִם הַפְּלָחָה שָׁרֵ
6 קָאָחָת הַרְחָן וְגַבְּול לְפָאָת צָפֹנָה כִּילְשׁוֹן הַסּוֹמֵן מִקְאָחָת
7 חִירָן : וַיַּעֲלֵה הַגּוֹלֵל בֵּית חַנְלָה וַיַּעֲבֵר מִצְפָּן לְבִתְּ
8 חִרְבָּה וַיַּעֲלֵה הַגּוֹלֵל אַבְנָן בְּהַן בּוֹדָרָוּן : וַיַּעֲלֵה
הַגּוֹלֵל דְּכָרָה מַעֲמָק עַכּוֹ וַיַּפְּגַּח פְּנֵה אֶל־חַגְלָל
אֲשֶׁר־נָכַח לְמַעַלָּה אֲדָמִים אֲשֶׁר מִגְּבָּב לְנַחַל וְעַנְרָ
הַגּוֹלֵל אֶל־מֵעַד־שְׁמֵשׁ וְהַרְוֵי תְּצִוָּתִי אֶל־עַצְנָן רָגֵל
9 וַיַּעֲלֵה הַגּוֹלֵל גַּי בְּנֵיהֶןֶם אֶל־בְּתַח הַכּוֹטֵס מִגְּבָּב הַיָּא
יְרוֹשָׁלָם וַיַּעֲלֵה הַגּוֹלֵל אֶל־רִאשׁ הַהָר אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי נֵי
הַנֵּם יִפְהָא אֲשֶׁר בְּקָאָחָת עַמְקִירְפָּאִים צָפֹנָה : וְתַאֲרֵ
הַגּוֹלֵל מִרְאַשׁ הַהָר אֶל־מַעַיִן בַּיִן נְפָחוֹת וַיַּצֵּא אֶל־עַרְיוֹן
הַר־עַפְרוֹן וְתַאֲרֵ הַגּוֹלֵל בַּעַלְהָה הִיא קָרִית יִעָרִים וְנֶסֶב
הַגּוֹלֵל מִבְּעָלָה יִמְהָא אֶל־הָר שְׁעִיר וַיַּעֲבֵר אֶל־בְּרַתְּחָה
יִעָרִים מִצָּפֹנָה הַיָּא כִּסְלוֹן וַיַּרְדֵּ בֵית־שְׁמֵשׁ וַיַּעֲבֵר
10 תִּמְנָה : וַיַּצֵּא הַגּוֹלֵל אֶל־בְּתַח עֲקוֹרָן צָפֹנָה וְתַאֲרֵ
הַגּוֹלֵל שְׁבָרָונָה וַיַּעֲבֵר הַר־הַבְּעָלָה וַיַּצֵּא בְּנָאָל וְהַיָּה
11 תְּצִוָּות הַגּוֹלֵל יִפְהָא : וְגַבְּול יִסְחַמְתָּה הַגְּדוֹלָה הַגּוֹלֵל וְהַ
12 גַּבְּול בְּנֵי־יְהוָה סְכִיב לְמִשְׁפְּחוֹתָם : וְלִכְלָב בְּנֵי־פְּנֵה
גַּתְן הַלְּקָבָתָה בְּנֵי־יְהוָה אֶל־עַפְיָה יְהוָה לִיהְיוֹשָׁעָת
13 קָרִית אַרְבָּע אַבְיָהָעָק בְּנֵי־יְהוָה אֶל־חַבְרוֹן : וַיַּרְשֵׁ מִשְׁבַּט כָּל־
אֶת־יְשָׁוָשָׁה בְּנֵי־הַעֲגָן אֶת־שְׁשִׁי אֶת־אַחִימָן וְאֶת־
טוֹ פְּלָמִי יְלִיבָה הַעֲגָן : וַיַּעֲלֵ מִשְׁס אֶל־יְשָׁבֵי דָגָר וְשָׁסְדָּכָר
לִפְנֵים

וַיַּהְיוּ ק' 4.^v

Jude :

Proprietary of
the first printing in
Palestine.

heberg.

Württemberg; Württemberg
(or Landesbibliothek)

(Cath.)



לפניהם קריית-ספר : ויאמר כלב אֲשֶׁר-יָבַח אֶת-קְרִירֵת ¹
סָפָר וְלֹכֶד וְנִתְמִילוּ אֶת-עַכְסָה בְּתִיאָשָׁה : וְלוֹכֶד ²
עַתְנִיאָל בְּזָקְנוּ אֲתִי בְּלֹב וְוִתְנִילוּ אֶת-עַכְסָה בְּתָוּ
אָשָׁה : וַיְהִי בְּבוֹאָה וְתִסְתַּחַווּ לְשָׂאָל מֵאָתָאָבִיהָ ³
שָׁדָה וְתִצְנַח מֵעַל הַחֲמֹר וַיֹּאמֶר לְהָ בְּלֹב מַחְלָךְ :
וְתֹאמֶר תְּנַחַלְיִ בְּרָכָה כִּי אַרְיוֹן גָּגָב נְתָנָנִי וְנִתְחַלֵּ ⁴
גָּלָת מִים וַיְתַן לְהָ אֶת גָּלָת עַלְיוֹת וְאֶת גָּלָת פְּחָתִות :

זאת נחלת מטבח בני יהודrah למשפחותם : וזהו ב'

*(he los. hadinay loylo)
f. super-
iores,
Jud. 11:
35.*

הָעָרִים מִקְאָח לְמִטְחָה בְּנֵי יְהוָה אֶל-גְּבוּל אֲדֹם בְּנֵבָה
קְרָצָאָל וְעַדְרָ וְיִגְוָרָ : וְקִינָה וְרִימָנָה וְעַדְעָנָה : וְקִרְשָׁ
וְחַפּוֹר וְרִקְעָן : זִיה וְטֶלֶם וּבְאַלְוֹת : וְחַצּוֹר וְתְּרָפָה כָּה
וְקִרְיוֹת חָצְרוֹן הָיָה חַצּוֹר : אַמְסָ וְשָׁמָעָ וְמוֹלָה ² :
וְחַצְרָנָה וְחַשְׁבָּן וְכִירָת פְּלָט : וְחַצְרָ שְׁוּעָל וְבְאָר ²⁷
שְׁבָע וּבְיוֹתְרָה : בְּעָלָה וְעַוִּיט וְעַזָּם : וְאַלְהָולָד וְכְסִיל ²⁹
וְחַרְמָה : וְצִילָג וּמִרְמָנָה וּסְנָגָה : וְלְבָאָת וְשְׁלָחִים ³¹
וְעַזְוּ וְרַשְׁוֹן בְּלָעָרִים עַשְׁרִים וְתְּשָׁע וְחַצְרִיחָן :

בְּשִׁפְלָה אַשְׁתָּאָל וְזָרָעָה וְאַשְׁנָה : וְחַנּוּת ³³
וְעַזְוּנִים תְּפֻות הַעֲינִים : יְרֻמּוֹת גְּעָרָם שָׁכָה לָה
וְשָׁקָה : וְשָׁעָלִים גְּעָרִים וּמְגָרָה וְגְוֹרָתִים עָרִים ³
אַרְבָּעָ עִשְׂרָה וְחַצְרִיחָן ³ אַגְּנוֹן וְחַדְשָׁה ⁷
וְמְגָרָלָנָר : וְדַלְאוֹת הַפְּצָחָה וְיִקְתָּאֵל : לְקִישׁ וּבְצָקָת ³⁸
וְעַגְלָן : וְכִפּוֹן וְלְחָסָם וְכְתָלִישׁ : וְגְוֹרָות בֵּית-דְּבָנוֹן ³⁹
וְגַעֲמָה וּמְגָרָה עָרִים שְׁשָׁ עִשְׂרָה וְחַצְרִיחָן :

לְבָנָה וְעַתְרָ וְעַזְוּן : וְיִקְתָּח וְאַשְׁנָה ⁴²
וְנַצְבָּה : וְקַעַלְהָ וְאַכְזָב וּמְרָאָשָׁה עָרִים תְּשָׁע ⁴³
וְחַצְרִיחָן : עַקְרָנוֹ וְבְנִתְהָ וְחַצְרִיחָן : מִתְּ
מְעַקְרָנוֹ נִפְרָה לְאַשְׁר-עַלְיִד אַשְׁדָׂד וְחַצְרִיחָן : ⁴⁶
אַשְׁדָׂד בְּנֹתִיה וְחַצְלִיחָ עַזָּה בְּנֹתִיה וְחַצְרִיחָן ⁷

גָּנָגָב ² עד CCC

48 עדר-נהל מצרים ותיס הגבול וגבול:
 וברא
 49 שמייר ויתיר ושוכן: ורגה וקרית-סנה היא דבר:
 נז ועניב ואשתמך וענים: וגשן חלון ונלה ערims אחת-
 5 עשרה ותצריחן: ארכ ורווח ואשען:
 וינס ובית-טפוח ואפקה: וחמפה וקרית-ארבע היא
 53 מה חבלון וציאר ערדים תשע וחצירה: מעון'
 54 ברמל נורף וויטה: ויזראאל ויקראם וונום: בגון גבעה
 55 ותמנה ערדים עשר ותצריחן:
 56 בית-צזר וברור: ומעירות ובית-ענות ואלהן ערדים
 57 שש ותצריחן: קריית-בעל היא קריית
 58 יערים והרבה ערדים שםם ותצריחן: בפרבר
 59 בית הערבה מדין וסכמה: וחגנון ועיר-המלח ועין
 60 גדי ערדים שש ותצריחן: ואת-חיכוסי
 יושבי ירושלים לא-זוכלו בגני יהוד להורי ישן ושב
 היבוסי את-בני יהודה בירושלים עד הימים הזה:

^{in Rufus Josephs}
 יונ. CAP. XV.
 tribus Ios-
 ephi,
 speciem
 Ephraimita-
 rum,

ויצא חנוך לנכני יוסל מירון יריחו למי
 יריחו מורהה הפרבר עליה מיריחו בחר בית-אל:
 2 ויצא מבית-אל ליה ועבר אל-גבול הארץ עשרות:
 3 וירד זפח אל-גבול היפלטי עד-גבול בית-תרון
 4 תחתון ועד-גbor והיו תצאתי ימה: וינחלו בני-יוסף
 5 מנשה ואפרים: ויהי גבול בני-אפרים למשחה
 ויהי גבול נחלתם מורהה עטרות אדר עד-ביה חרוץ
 6 אלין: ויצא גבול הימה קמכתת מצפון ונקב
 הגבול מורהה תאנת שלחה ועבר אותו מפוזה ניוה:
 7 וירד מינוחה עטרות ונערחה פגע ביריחו ויצא
 8 הירדן: מטבחות ילה גבול ימה נחל קנה והיו תצאתי
 9 הימה זאת נחלת מטה בני-אפרים למשחה
 10 והערדים המבכלות לבני אפרים בתזה נחלת בני-
 מנשה

7. נומך. 53. 7. יושכו ק. 48. 7. הנдол ק. 47. 7. יתיר וו
 תוצאתיו ק. 3. 7. יתיר וו

מִנְשָׁה כָּל הָעָרִים וְחַצְרֵיהֶן: וְלֹא חֲרוֹשׁו אֶת־הַכְּנֻעָנִי
הַיּוֹשֵׁב בְּגֹןָר וַיַּשֵּׁב הַכְּנֻעָנִי בְּקָרְבָּם אֲפָרִים עַד־הַיּוֹם הַזֶּה
וַיְהִי לְמַסְעֵבָר: נִיחַת הַגּוֹלָל לְמַטָּה אֲ
כְּנֻשָּׁה כִּי־הָיוֹא בְּכוֹר יוֹקֵף לְמַכְירָה בְּכוֹר מִנְשָׁה אֲכִי
הַגְּלֹעָד כִּי הוּא הַיָּה אִישׁ מִלְחָמָה וַיַּחַי־לֵוִי הַגְּלֹעָד
וְהַשְׁנִין: וַיַּחַי לְבָנָיו מִנְשָׁה הַנּוֹתָרִים לְמַשְׁפָחוֹת לְבָנָי
אֲכִיעָר וְלְבָנָי־חָלָק וְלְבָנָי אֲשֶׁר־יַעֲלָל וְלְבָנָי־שָׁכָס
וְלְבָנָי־חָפָר וְלְבָנָי שָׁמִידָע אֱלֹהָה בָנָי מִנְשָׁה בְּזַיּוֹסָף
הַזְּכָרִים לְמַשְׁפָחוֹת: וְלְצַלְפָחָד בְּנַחַר בְּזַגְלָעָד 3
בְּנוֹמָכִיר בְּזַמְנָשָׁה לְאַתְּהִי לוּ בָנִים כִּי אַסְ-בָּנוֹת וְאֱלֹהָה
שְׁמוֹת בְּנָטוֹי מִלְחָה וְנוֹעַח חַגְלָה מִלְחָה וְתוֹרָה:
וְתַקְרְבָנָה לִפְנֵי אֱלֹעָר חַכְמָה וְלִפְנֵי יְהוָשָׁע קָדְנוֹן 4
וְלִפְנֵי הַנְּשָׁיאִים לְאָמֵר יְהוָה אֲנָה אַתְּ מִשָּׁה לְתַתְלִינוּ
נִחְלָה בְּתוֹךְ אֶתְנָנוּ וַיְמִן לְהָם אַלְפִי יְהוָה נִחְלָה בְּתוֹךְ
אֲחִי אֲבָתָה: וַיַּפְלֹלוּ חַבְלִי־מִנְשָׁה עַשְׂרָה לְבֶן מִאָרֶץ ה
הַגְּלֹעָד וְהַשְׁנִין אֲשֶׁר מַעֲבָר לִירָן: כִּי בְּנָוֹת מִנְשָׁה 6
גַּחַלְוּ נִחְלָה בְּתוֹךְ בְּנָיו וְאֶרְזָן הַגְּלֹעָד הִיתה לְבָנִים
מִנְשָׁה הַנּוֹתָרִים: וַיַּחַי גַּבּוֹל־מִנְשָׁה מִאָשָׁר הַפְּיכַמְתָה 7
אֲשֶׁר עַל־פָּנֵי שָׁבָם וְתַלְךָ רַגְבּוֹל אַלְחִימָן אַלְיִשְׁבָּי
עַזְוֹן פְּקוּדָה: לְמִנְשָׁה הַיְהָה אָרֶץ מִפְּחוֹת וְתַפְ�חָה אֶל־ 8
גַּבּוֹל מִנְשָׁה לְבָנִי אֲפָרִים: וַיַּרְדֵּר חַגְבּוֹל נִחְלָה קָנָה 9
גַּנְגָּה לְנִחְלָל עָרִים הָאָלָה לְאָפָרִים בְּתוֹךְ עָרִי מִנְשָׁה
וְגַבּוֹל מִנְשָׁה מִצְפָּן לְנִמְלָל וַיַּחַי תְּזַאֲתִיו הַיְמָה:
גַּנְגָּה לְאָפָרִים וְצַפְנוֹה לְמִנְשָׁה וַיַּחַי תְּבָם גַּבּוֹל וְכָאָשָׁר יַ
יַּפְגּוּן מִצְפָּן וּבִיְשָׁכָר מִכְוָרָה: וַיַּחַי לְמִנְשָׁה 10
בִּישָׁכָר וּבְאָשָׁר בֵּית־שָׁאוֹן וּבְנוֹתִיהָ וּבְלִלְעָם וּבְנוֹתִיהָ
וּאֶת־יִשְׁבָּי דָּאָר וּבְנוֹתִיהָ וַיַּשְׁבַּי עִזְּרָאֵל וּבְנוֹתִיהָ
וַיַּשְׁבַּי תַּעֲגֵל וּבְנוֹתִיהָ וַיַּשְׁבַּי מְגַדָּה וּבְנוֹתִיהָ שְׁלֹשֶׁת
גָּגָג 3 CCC הנפת

^{tractus} 1 הַנְּפָתָח : וְלֹא יִכְלֶל בְּנֵי מִנְשָׁה לְחוֹרִישׁ אֶת-הָעָם

2 : הָאֱלֹהִים וְזֶה אֲדֹנָנוּ לְשִׁבְט בְּאָרֶץ הַזֹּאת : וַיְהִי כִּי

חֹקְוִי בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיְהִי אֶת-הַכְּנָעָן לִמְסָדָה וְחוֹרֶשׁ לְאָ

3 הַוְּרִישָׁוֹ : וַיַּדְבֵּר בְּנֵי יוֹסֵף אֶת-יְהוֹשֻׁעַ

4 לְאָמֵר מִדְרֹעַ נְתַתָּה לִי נְחָלָה גּוֹרָל אֶחָד וְחַבָּל אֶחָד

טו וְאַנְּיִי עַם רֹב עָד אֲשֶׁר-עָדָה בְּרַכְנִי יְהָוָה : וַיְאָמַר

אֱלֹהִים יְהוֹשֻׁעַ אָסִיעַתְךָ אַפְתָּה עַלְהָה לְךָ הַיּוֹרָה

וּבְרָאָתָה לְךָ שָׁם בְּאָרֶץ הַפְּרָזִי וְהַרְפָּאִים קִרְאוּ לְךָ

5 הַר-אַפְרִים : וַיֹּאמֶר בְּנֵי יוֹסֵף לְאִיּוֹצֵא לִנוּ הַחַרְבָּה

וּרְכֶב בְּרוֹל בְּכָל-הַכְּנָעָן הַיִשְׁבָּב בְּאֶרְצַ-הַעֲמָקָה

6 לְאַשְׁר בְּבִירַת-שָׁאן וּבְנוֹתִיהָ וּלְאַשְׁר בְּעַמְקָה

7 יְהוּדָה : וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ אֶל-בֵּית יוֹסֵף לְאַפְרִים לְכַנְשָׁה

8 לְאַבְרָהָם עַמְּדָבָב אֶת-חַתָּה וְלֹחַ בְּרוֹל לְךָ לְאִיהָרָה לְךָ גּוֹרָל

לְהַצְאָתָיו כִּי תְּרִיחָה-לְךָ כִּי-עַרְתָּה הוּא וּבְרָאָתָה וְהִ

כִּי חֹק הוּא :

CAP. XVIII. ^{IX.} אַוְיָקְהָלוּ כָּל-עַדְתָּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל שְׁלָה וְנִשְׁבְּנוּ שֵׁם אֶת

Tobennacu- ^{IX.} 2 אֹהֶל מוֹעֵד וְהַארְצָן נִכְבְּשָׁה לְפָנֵיכֶם : וַיַּנְחֵרְלוּ בְּנֵיכֶם :

Geodesta mil- ^{X.} 3 וַיֹּאמֶר יְהוֹשֻׁעַ אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל עַד-آنָה אַתֶּם מִתְּרַפְּסִים

לְכֹוא לְרִשְׁתָת אֶת-הָאָרֶן אֲשֶׁר נָתָן לְכֶם לְהַנְחָה שְׁבָעָה שְׁבָעִים :

4 אַבְוֹתִיכֶם : הָבוּ לְכֶם שְׁלַשָּׁה אֲנָשִׁים לְשִׁבְט וְאֶשְׁלָחָם

וַיַּקְמְלוּ וַיַּתְחַלְּכוּ בְּאָרֶץ וַיְכַתְּבוּ אֶתְתָּה לְפִי נְחָלָתָם

ה וְבָאָוְאֵלִי : וַיַּתְחַלְּכוּ אֶתְתָּה לְשִׁבְעָה תְּלָקִים יְהוָה

יַעֲמֵד עַל-גְּבָלוֹ מִנְבָּב וַיְהִי יוֹסֵף יַעֲמֵד עַל-גְּבוּלָם

6 מִצְפָּן : וְאַתָּה תַּכְתִּבוּ אֶת-הָאָרֶן שְׁבָעָה חֲלִקִים

וּבְנָאָתָם אֶלְיָהָה וַיְרִתָּה לְכֶם גּוֹרָל פָּה לְפָנֵי יְהָוָה

7 אֶל-הָנָנוּ : כִּי אִין-תְּלַקְּקֵן לְלֹוִיט בְּקָרְבָּכֶס כִּי-כְּהָנָתָה יְהָוָה

נְחָלָתוֹ

• קְמִין בָּזָק . 14. 7. פָתָח בָּאָתָנה . 13. 7.

נְחַלְתָּו וְנֶרֶד וְרָאֵיכְנָו וְחַצִּי שְׁבַט הַמְּנַשֶּׁה לְקֹתְנוּ נְחַלְתָּס
מַעֲבָר לִירְדוֹן מִזְרָחָה אֲשֶׁר נָתַן לְהֶם מִשָּׁה עֶבֶד יְהוָה :
וַיַּקְרְמוּ הָאָנָשִׁים וַיַּלְכְוּ וַיַּצְוְיוּ יְהוֹשֻׁעַ אֶת־הַחֲלִכִים לְכַתֵּב
אֶת־הַאֲרִין לְאַמְرָר לְכָה וְהַתְּהִלְבֹּן בְּאָרֵן וְכַתְבּוּ אֹתָהּ
וּשְׁבוּ אֱלִי וּפְחָא אֲשֶׁלִיךְ לְכַס גּוֹלֵל לִפְנֵי יְהוָה בְּשָׁלָה :
וַיַּלְכְוּ הָאָנָשִׁים וַיַּעֲבְרוּ בְּאֶרְזָנוּ כִּתְבּוּ לְעָרִים לְשָׁבָעָה 9
חֲלִקִים עַל־סְפִר וַיַּכְאֵל יְהוֹשֻׁעַ אֶל־חַפְרָנָה שָׁלָה :
וַיַּשְׁלַח לְהֶם יְהוֹשֻׁעַ גּוֹלֵל בְּשָׁלָה לִפְנֵי יְהוָה וַיַּחֲלִק שָׁשָׁם 10
יְהוֹשֻׁעַ אֶת־הָאָרֵן לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל כִּמְחָלְקָתָם :

Beniaminit

Benjamin

וַיַּעַל גּוֹלֵל מַטָּה בְּנֵי־בְּנֵיכְנֵן לְמִשְׁפָחָתָם 11
וַיַּצֵּא גּוֹלֵל גּוֹרְלָם בֵּין בְּנֵי יְהוָה וּבֵין בְּנֵי יוֹסֵף : וַיְהִי 12
לְחָס חַגְבָּיל לְפָאַת צְפָנָה מִזְרָחָה וְעַלְהָ חַגְבָּול .
אֶל־בָּתָה יְרִיחָוּ מִצְפָּוֹן וְעַלְהָ בְּחָרָל יְמִינָה וְחַדְיָה חַגְבָּול .
מִדְבָּרָה בֵּית אָנוֹן : וַיַּעֲבֵר כִּישָׁם חַגְבָּול לְזֹה אֶל־בָּתָה 13
לְיוֹהָנֶגֶב הָרָא בֵּית אֶל וַיַּרְא חַגְבָּול עֲטָרוֹת אֶדֶר עַל־
הַדָּר אֲשֶׁר מִנְגַּב לְכִירָה־חַרְוֹן מִחְתּוֹן : וַיַּמַּצֵּר חַגְבָּול 14
וַיַּסְבֵּט לְפָאַתִּים נֶגֶב מִזְרָחָר אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי בֵּית־חַדְוֹן
נֶגֶב וְתָהָר תְּצָאָתִי אֶל־קְרִינָה־בָּעֵל הִיא קְרִינָת יְלִיעָם
עַיר בְּנֵי יְהוָה וְאֶת פָּאַתִּים : וְפָאַת־נֶגֶב מִקְאָת ט
קְרִינָת יְלִיעָם וַיַּצֵּא חַגְבָּול יְמִינָה וַיַּצֵּא אֶל־מִעֵן מִ
נֶפֶתָה : וַיַּרְא חַגְבָּול אֶל־קְאָתָה הַדָּר אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי נִי 16
בְּזִיהָנָס אֲשֶׁר בָּעֵמֶק רְפָאִים צְפָנָה וַיַּרְא בְּיַהְנָס אֶל־
בְּתָה חַבְּסָמִי נֶגֶב וַיַּרְא עַזְנִי רָגֵל : וַיַּתְאֵר מִצְפָּן וַיַּצֵּא 17
עַזְנִי שְׁמֵשׁ וַיַּצֵּא אֶל־גְּלִילּוֹת אֶשְׁר־נֶגֶב מַעַלָה אֶדְפִּים
וַיַּלְדֵר אָבִן בְּהָנוּ בְּנֵרָאוֹן : וַיַּעֲבֵר אֶל־בָּתָה מוֹלֵד 18
הַעֲרָבָה צְפָנָה וַיַּרְא תְּעִירָה : וַיַּעֲבֵר חַגְבָּול אֶל־בָּתָה 19
בְּתִיחְגָּלָה צְפָנָה וְחַדְיָה תְּזִיאָתָיו וַיַּרְא חַגְבָּול אֶל־לְשׁוֹן יִם־
חַפְלָה צְפָנָה אֶל־קְאָתָה תְּרִיבָן נֶגֶב יְהָנֶגֶב גּוֹלֵל נֶגֶב :
וַיַּרְידֵן תְּזִיאָתָק 20. וַיַּהְיוֹק 21. וַיַּהְיוֹק 22. וַיַּהְיוֹק 23.

(גְּזַרְתָּה בְּנֵי־חַבְּסָמִי
וְבְּנֵי־לְשׁוֹן)

ב וְתַיְרֵן יָגֹבֶל־אֲחֹו לִפְאַת־קָדְמָה אֵת נְחָלָה בְּנֵי בְנֵיכֶן
 1-2 לִגְבוּלִתְיָה סְבִיב לִמְשִׁפְחָתָם: וְהִי הָעָרִים לְפִסְחָה בְּנֵיכֶן
 בְּנֵיכֶן לְמִשְׁפָחוֹתֵיכֶם יָרִיחּוֹ וּבֵית־חַנְגָּה וּמַקְזִין:
 22 וּבֵית הַעֲרָבָה וְצַמְרִים וּבֵית־אָל: וְהַעֲוִיס וְהַפְּרָה
 23 וּעֲפָרָה: וּכְפָר הַעֲמָנוֹן וְהַעֲפָנִי וְגַבְעַע עָרִים שְׂתִים
 כֶּה עֲשָׂרָה וְתַאֲרִיכָן: גְּבֻעָן וְהַרְמָה וּבְאָרוֹת: וְהַמִּזְפָּה
 27 וְהַכְּפִירָה וְהַמִּזְבֵּחָה: וְרַקְמָה וְרַפְאָל וְתַרְאָלָה: וְצַלְעָ
 28 הַאֱלָף וְהַכּוֹסִי קִיא יְרוּשָׁלָם גַּבְעַת קָרִית עָרִים
 אַרְקָע־עִשְׂרָה וְחַצְרִיכָן זָאת נְחָלָת בְּנֵיכֶן
 א לִמְשִׁפְחָתָם: וַיֵּצֵא חָנּוּל הַשְׁנִי

CAP.
XIX.
Simeonitis,

Jebs, s. i. Jerusalem.

Simeon.

לִשְׁמַעְן לְמַטָּה בְּנֵי־שְׁמַעְן לִמְשִׁפְחָתָם יְהִי נְחָלָת
 2 בְּחַזְקָה נְחָלָת בְּנֵי־יְהוָה: וַיְהִי לָהֶם נְחָלָת בָּאָרֶ
 3 שְׁבָע וְשְׁבָע וְמִזְבֵּחָה: וְחַצְרָה שְׁוּלָם וּבְלָה וְעַצְסָם:
 4 חַזְלָה וְתַולְד וּבְתוּל וְהַרְמָה: וְצַלְגָּה וְבִתְהַרְבֵּת
 5 וְחַצְרָה סְוֻקָּה: וּבֵית לְבָאֹת וְשְׁרוֹחָן עָרִים שְׁלַש־עִשְׂרָה
 6 וְתַאֲרִיכָן: עָנוֹ רַקְמָן וְעַתָּר וְעַשְׂוָן עָרִים אַרְקָע וְחַצְרִיכָן:
 7 וְכָל־הַחֲצִילִים אֲשֶׁר סְבִיכּוֹת הַעֲרִים הַאֱלָה עַד־בְּעֵלה
 8 בָּאָר רַמְתָּה נְגַב זָאת נְחָלָת מַטָּה בְּנֵי־שְׁמַעְן
 9 וּלִמְשִׁפְחָתָם: מִתְּכַל בְּנֵי־יְהוָה נְחָלָת בְּנֵי־שְׁמַעְן קִי
 10 הַלְּהַלָּק בְּנֵי־יְהוָה בְּבָמָה וְיַנְחָלוּ בְּנֵי־שְׁמַעְן
 11 י בְּתַזְקָנָה נְחָלָתָם: וַיַּעַל חָנּוּל הַשְׁלִשִּׁי
 12 לְבָנִי וּבָנָן לִמְשִׁפְחָתָם וַיְהִי גְּבוּל נְחָלָתָם עַד־שִׁירָה:
 13 וְעַלְהָה גְּבוּלָם לִיְמָה וּמַרְעָה וּפְגַע בְּרַבָּשָׁת וּפְגַע אַל
 14 1 חַנְתָּל אֲשֶׁר עַל־פְּנֵי יְקָנָעָם: וַיֵּשֶׁב מִשְׁׁלִיד קְרַטָּה מִרְחָה
 15 הַשְׁׁמֵשׁ עַל־גְּבוּל כְּסָלוֹת הַבָּר וַיֵּצֵא אֶל־הַקְּרָנָה וְעַלְהָ
 16 גְּפִיעָה: וּמִשְׁמָם עַבְרָל קְרַטָּה מוֹרָחָה גַּתָּה חַפְרָה עַתָּה קָאָזָן
 17 2 וַיֵּצֵא רַפְזָן חַמְתָּאָד הַגְּנָעָה: וַיַּסֵּב אֲחֹו הַגְּבוּל מִזְפָּן
 18 טְמִינָה וְהִיוּ תְּצַאָתִי בְּגִיא יְפָמָח־אָל: וְקַטָּה וְנְהָלָל
 19 וְשְׁמַרְן

הַעֲמָנוֹה כ' v. 24.

וְשָׁמֹרְךָ וַיַּדְרֵלָה וּבֵית לְחִם עָרִים שְׁתִים עֲשֶׂרֶת
וְחַדְיָהוּן: אֲתָּה נָחַלְתָּ בְּנֵי-זָבוֹלָן לְמִשְׁפָחוֹתָם הָעָרִים 6
^{Aschar.} הָאָלָה וְחַדְיָהוּן: לִישְׁכָּר יֵצֵא הַגּוֹרֵל 7
הַרְכִּיעַ לְבָנִי יִשְׁכָּר לְמִשְׁפָחוֹתָם: וַיְהִי גְּבוֹלָט 8
יוּרְעָלָה וְחַכְסָלוֹת וְשָׁוֹנוֹם: וְחַפְרִים וְשָׁיאָן וְאַנְחָרָת: 9
וְהַרְכִּית וְקַשְׁיוֹן וְאַבְץָן: וּמְרַת וְעַזְנִים וְעַזְנִים תְּהִרְתָּה גַּג
וְקִתְתָּ פָּצָץ: וּפְגַע חַגְבּוֹל בְּתַבּוֹר וְשַׁחַצּוֹמָה וְבִתְתָּ 2
שְׁמַשׁ וְהַיּוֹן הַצָּאוֹת גְּבוֹלָם הַיְרָדוּן עָרִים שְׁשָׁעָשָׂרָה
וְחַצְרִיקָן: אֲתָּה נָחַלְתָּ מַטָּה בְּנֵי-יִשְׁכָּר לְמִשְׁפָחוֹתָם 3
^{Ashasit.} הָעָרִים וְחַצְרִיקָן: וַיְהִי נָחַלְתָּ מַטָּה בְּנֵי-יִשְׁכָּר לְמִשְׁפָחוֹתָם 4
כְּחַמְמִישָׁי לְמַטָּה בְּנֵי-אָשָׁר לְמִשְׁפָחוֹתָם: וַיְהִי גְּבוֹלָם כָּה
חַלְקָת וְחַלְיָי וְכַטְןָן וְאַכְשָׁף: וְאַלְמָלָךְ וְעַמְּעָד וְמִשְׁאָל 6
וּפְגַע בְּכַרְמָל הַיְמָה וּבְשִׁיחָור לְבָנָת: וְשַׁבְּ מִוְרָה 7
חַשְׁמַשָּׁ בֵּית דָּן וּפְגַע בְּזָבוֹלָן וּבְנֵי יִפְתָּחָר אֶל צְפֻנָּה
בֵּית הַעֲמֵק וּנְעַיָּל וַיֵּצֵא אַלְבָבּוֹל מִשְׁקָאָל: וּעֲבָרָן 8
וּרְחָבָה וְחַמְפּוֹן וְקַגָּה עַד צִירָן רְבָה: וְשַׁבְּ חַגְבּוֹל הַרְכָּה 9
וְעַדְעֵיר מִכְּצִדְעֵיר וְשַׁבְּ חַגְבּוֹל הַסָּהָה וְהַיּוֹן תְּצִאתְיָו
הַיְמָה מִחְבָּל אַקְוִיבָה: וְעַמְּהָ וְאַפְקָה וְרְחָבָה עָרִים ל
עָשָׂרִים וְשָׁתִים וְחַצְרִיקָן: אֲתָּה נָחַלְתָּ מַטָּה בְּנֵי-בְּנֵי-אָשָׁר 1
^{Naphtali.} לְמִשְׁפָחוֹתָם הָעָרִים הָאָלָה וְחַדְיָהוּן: לְבָנֵי 2
נְפְתָלִי יֵצֵא הַגּוֹרֵל הַשָּׁשִׁי לְבָנִי נְפְתָלִי לְמִשְׁפָחוֹתָם:
וַיְהִי גְּבוֹלָם מִלְּהָה כְּאַלְזָן בְּצָעָנִים וְאַרְכִּי הַנְּקָבָה וְבְנָאָל 3
שְׁרַלְקָוָן וְיָהִי הַצִּאתְיָו הַיְרָדוּן: וְשַׁבְּ חַגְבּוֹל יְפָה אָנוּת 4
פְּבָרָה וַיֵּצֵא מִשְׁם חַקְקָה וּפְגַע בְּבָוֹלָן מִנְגָּב וּבְאָשָׁר פְּגַע
מִיּוֹס וּבְיָהִינָה הַיְרָבוֹן מִירָה הַשְׁמָשָׁה: וְאֶרְיָה מִכְּאָרָה הַצְּדִים לָה
צָר וּמִחְפֵת רְקַת וּבְנְרָתָן וְאַרְכָּה וְהַרְמָה וְחַצְרָה: וְגַרְשָׁן 6
וְאַדְרָעִי וְעַזְנִי חַצְרָה: וְירָאוֹן וְמִגְּרָל אֶל הַרְמָה וּבְתִתְעַנְתָּ 7
וּבְתִתְעַמְשָׁ עָרִים תְּשֻׁעָה עֲשָׂרָה וְחַצְרִיקָן: אֲתָּה נָחַלְתָּ 8
מַטָּה דָּרְרָה 9

יהוָה ק' 29. זְשַׁחַצִּימה ק' 22.

Issachar.

Asher.

<sup>perior viti, gen.
pl.</sup>

Naphtali.

<sup>Latt. 2. 11. fol. 11. 16.
am. 11. fol. 11. 16.</sup>

(also 3. folia)

מַפְתָּה בְּנֵי-נְפָתָלִי לְמִשְׁפָחֹתָם הָעָרִים וְתַצְרִיכָן :

^{Dan.} מ לְמַפְתָּה בְּנֵי-דָן לְמִשְׁפָחֹתָם יֵצֶא הַגּוֹרֵל
ט 4 חַשְׁבִּיעַי : וַיְהִי גַּבְעָל נְחַלָּתָם אֲרֻעָה וְאַשְׁפָאָל וְעַיר
י שְׁמַשׁ : וְשַׁעֲלֵפִין וְאַילּוֹן וְיִתְלָה : וְאַילּוֹן וְתַמִּינָה
כָּאֵל וְעַקְרָזָן : וְאַלְתָּקָה וְגַבְעָן וְבַעַלְתָּה : וְיִהְרָ וְבַנְּ-בָרָק
ג 6 וְגַתְּ-דָפָן : וּמַיִּ הִירְקָוָן וְהַרְקָוָן עַסְ-הַגְּבָיוֹל כָּל יִפְנֵי :
7 וְוַצָּא גַּבְעָל בְּנֵי-הָנָס מְהָם וַיַּעֲלֵי בְּנֵי-דָן וַיַּלְחַמּוּ עַמְּלָשָׂם
וַיִּלְכְּרוּ אֹתוֹתָהֶם בְּנֵי-חֶרְבָּן וַיַּרְשׁוּ אֹתָהֶם וַיִּשְׁבוּ
8 בָּהָה וַיִּקְרַּאוּ לְלִשְׁם דָּן כִּשְׁמָם אֲבִיהם : וְאֵת נְחַלָּתָמָתָה
בְּנֵי-דָן לְמִשְׁפָחֹתָם הָעָרִים הָאָלָה וְתַצְרִיכָן :

^{Hereditas} 9 וַיְכַלּוּ לְנַהֲלֵל אֶת-הָאָרֶץ לְגַבְלָתָה וְיִתְנַהֵּן בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל
בְּנְחַלָּה לְיִהְוֹשָׁע בְּנֵי-נוֹן בְּחַזְכָּם : עַל-פִּי יְהֹוָה נָהָנוּ לוֹ
אֶת-הַעִיר אֲשֶׁר שָׁאַל אֶת-הַמָּנִת-סְרֵך בְּהָר אַפְרִים
י וַיִּבְנֶה אֶת-הַעִיר וַיִּשְׁבֶּבֶת : אֲלָה הַפְּנִילָתָה
אֲשֶׁר-נָחַל אֶל-עַזְרָה הַכֹּהֵן וַיַּהְאֶשְׁעַ בְּנֵי-נוֹן וְרַאשֵּׁי הַאֲבוֹת
לְמִתּוֹת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל בְּגַוְרָל בְּשָׁלָה לְפָנֵי יְהֹוָה פְּתַח
אַחַל מָוֶעֶד וְכָלּוּ מִחְלָק אֶת-הָאָרֶץ :

^{CAP. Vibes refugii. xx. c.} א. וַיֹּאמֶר יְהֹוָה אֶל-יְהֹשָׁעַ לְאָמֵר : דָּבָר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
לְאַכְּרֵב הָנָנוּ לְכָם אֶת-עַבְדֵי הַכִּקְלָט אֲשֶׁר-דִּבְרָתִי אֲלֵיכֶם
בְּיַדְרְמָשָׁה : לְנָום שְׁפָה רֹזֶח מִבְּהַ-נְּפָשׁ בְּשָׁגָנָה בְּכָלִי
דָּרָעָה וְהַיּוּ לְכָם לְמִקְלָט מִנְאָל הָרִם : וְנָס אֶל-אַחַת
מִהָּעָרִים הָאָלָה וְעַמְלֵל פְּתַח שַׁעַר הַעִיר וְדָבָר בְּאֹנוֹן
זָקַנִּי הַעִיר הַחַיָּה אֶת-דְּבָרָיו וְאַסְפָוֹ אֹתוֹ הַעִירָה אֲלִילָם
הַוְנָתָנוּ-לָנוּ מִקּוֹם וַיַּשְׁבֶּב עַמָּם : וּכְיִרְדֵּף נָאֵל הַרְסָה
אַחֲרֵיו וְלֹא-יִסְגְּרוּ אֶת-הָרָצִח בֵּינוֹ בְּיַיִן בְּכָלִידָעַת הַכָּהָה
י 6 אֶת-רְעָחוֹ וְלֹא-שְׁנָא הַוָּא לוֹ מִתְמֹלֵל שְׁלָשָׂם : וַיַּשְׁבַּי
בָּעֵיר הַחַיָּה עַד-עַמְדוֹ לִפְנֵי הַעֲדָה לְמִשְׁפָט עַד-מִזְרָח
הַכֹּהֵן חַגְזָל אֲשֶׁר יִהְיֶה בְּיִמְים הָהָם אָוֹ יַשּׁוֹב קָרוֹזָה
וּבָא

קמץ בזק. 7. 50.

Dan.

(Josua)

וּבָא אֶל־עִירׁוֹ וְאֶל־בַּיְתָוֹ אֶל־הָעִירׁ אֲשֶׁר־גַּם מֵשֶׁם :
 וַיַּקְרֹשׁ אֶת־קָרְשָׁ בְּגָלִיל בְּהָרָ נְפָתִיל וְאֶת־שָׁכֶם בְּהָרָ 7
 אֲפָרִים וְאֶת־קְרִינִית אֶרְבָּע הַיָּא חֶבְרוֹן בְּהָרָ יְהוּדָה :
 וּמַעֲבָר לִירְבָּן יְרִיחָוּ מִזְרָחָה נְתַנְנוּ אֶת־בְּצָר בְּכִדְבָּר 8
 בְּמַיְשָׁר מִפְּטָה רָאוּבָן וְאֶת־רְאָמֹת בְּגָלָעָל מִפְּטָה נֶגֶד
 וְאֶת־גָּלְוֹן בְּבִשְׁן מִפְּטָה מְנַשֶּׁה : אֶלְחָח הַיּוֹ עַל הַמְּוֹעֵד 9
 לְכָלָן בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְלִפְנֵי חָגָר בְּחֻלָּם לְנוֹס שְׁפָחָה כָּלָל
 מִכְּחַ-נְפָשָׁ בְּשָׁנָה וְלֹא יָמוֹת בְּנֵיל גָּאֵל הַתָּס עֲמָדוֹ
 לְפָנֵי הַעֲרָה : וַיַּגְשֵׁר רָאֵשִׁ אֶבֶות א
 הַלּוּיָם אֶל־אֶלְעֹזֶר הַכֹּהֵן וְאֶל־יְהוֹשָׁעַ בְּנֵגְיוֹ וְאֶל־רְאָשֵׁי
 אֶבֶות הַפְּطָות לְבָנֵי יִשְׂרָאֵל : וַיַּרְבְּבוּ אֶלְיָהָם בְּשָׁלָה 2
 בְּאָרֶץ כְּנָעָן לְאָמֵר יְהוָה צִוָּה בַּיד־מֹשֶׁה לְתַחַת לְנוֹ
 עָרִים לְשָׁבֵת וּמְגַרְשֵׁין לְבַחֲמָתָנוּ : וַיַּתְנוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל 3
 לְלוּיָם מִנְחָלָתָם אֶל־פִּי יְהוָה אֶת־הָעָרִים הָאֱלֹהִים וְאֶת־
 מְגַרְשֵׁיָהוּ : וַיַּעֲזַב חָנּוּל לְמִשְׁפָּתָה 4
 הַקְרֹתִי וַיַּהַי לְבָנֵי אַבְרָהָם הַלְמִן פְּדוּקְלָיָם מִפְּטָה יְהוָה
 וּמִפְּטָה הַשְּׁמַעַנִי וּמִפְּטָה בְּנֵימָן בְּגָוֹלָל עָרִים שָׁלַש
 עָשָׂרָה : וְלְבָנֵי קָרְתָּה הַגּוֹתָרִים ה
 מִמְּשָׁפָחָת מִתְּה־אֲפָרִים וּמִפְּטָה דָּן וּמְחַצֵּי מִטָּה
 מְנַשֶּׁה בְּגָוֹלָל עָרִים עָשָׂר : וְלְבָנֵי גַּרְשֹׁן 6
 מִמְּשָׁפָחָת מִטְּה־יִשְׁכָר וּמִמְּטָה־אֲשֵׁר וּמִפְּטָה
 נְפָתִיל וּמְחַצֵּי מִטָּה בְּנַשֶּׁה בְּבִשְׁן בְּגָוֹלָל עָרִים שָׁלַש
 עָשָׂרָה : לְבָנֵי מְרָרִי לְמִשְׁפָחָת מִפְּטָה 7
 רָאוּבָן וּמִפְּטָה נֶגֶד וּמִפְּטָה זְבוּלָן עָרִים שְׁתִים עָשָׂרָה:
 וַיַּרְחַנוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְלוּיָם אֶת־הָעָרִים 8
 הָאֱלֹהִים וְאֶת־מְגַרְשֵׁיָהוּ בְּאָשָׁר צִוָּה יְהוָה בַּיד־מֹשֶׁה
 בְּגָוֹלָל : וַיַּתְנוּ מִפְּטָה בְּנֵי יְהוּדָה 9
 וּמִפְּטָה בְּנֵי שְׁמֹעֹן אֶת־הָעָרִים הָאֱלֹהִים אֲשֶׁר־יִקְרָא
 דָּרְדָּר בְּ 2 אֶת־זָהָב

גולן 7.8.

CAP. A
XXL
Vrbes Leui-
tarum cum
suburbiis.

- י אֶתְחָנוֹ בְּשָׁם : וַיְהִי לְבָנַי אָהָרֹן מִפְּשָׁחָת הַקְהָל
 י מִבְּנֵי לֹוי כִּי לְהָם הַיּוֹם חֲגֹרֶל רָאֵשָׁה : וַיְהִי לְהָם
 אֶת-קְרִיטָה אֶרְבָּעָ אֶבֶן הַעֲלֵק הִיא חֲבָרוֹן בְּקֶרֶב יְהוָה
 י וְאֶת-מִגְּרָשָׁה סְכִיבָתָה : וְאֶת-שְׂדָה בְּעֵיר וְאֶת-
 חָצֵרָה נָתַנוּ לְכָלֶב בָּזְיָפָה בָּאֶחָזָה :
- וְלְבָנַי אָהָרֹן הַכֹּהן נָתַנוּ אֶת-עֵיר מִקְלָט
 קָרְצָה אֶת-חֲבָרוֹן וְאֶת-מִגְּרָשָׁה וְאֶת-לְבָנָה וְאֶת-
 מִגְּרָשָׁה : וְאֶת-יִתְּלֵר וְאֶת-מִגְּרָשָׁה וְאֶת-אַשְׁתָּמֵעַ
 טו וְאֶת-מִגְּרָשָׁה : וְאֶת-חַלְןָן וְאֶת-מִגְּרָשָׁה וְאֶת-דָּנָר
 טז וְאֶת-מִגְּרָשָׁה : וְאֶת-עַזְןָן וְאֶת-מִגְּרָשָׁה וְאֶת-יִתְּהָאֵת
 מִגְּרָשָׁה אֶת-בְּקִית שָׁמֵש אֶת-מִגְּרָשָׁה עָרִים תְּשַׁע מֵאָה
 טז שְׁנֵי חַשְׁבָּטִים הָאֵלָה : וּמִפְּטָה
 בְּנֵמִין אֶת-גְּבָעָן וְאֶת-מִגְּרָשָׁה אֶת-גְּבָעָן וְאֶת-מִגְּרָשָׁה:
 טז אֶת-עַנְחָות וְאֶת-מִגְּרָשָׁה וְאֶת-עַלְמָן וְאֶת-מִגְּרָשָׁה
 טז עָרִים אֶרְבָּע : בְּלָעֵד בְּנֵי אָהָרֹן הַכֹּהנים שֶׁלְשָׁה
 כ עָשָׂרָה עָרִים וְמִגְּרָשָׁה : וּלְמִשְׁפָּחוֹת
 בְּנֵי קָהָת הַלּוּיִם הַנּוּמְרִים מִבְּנֵי קָהָת וְיֵהוָה עַנְיָנִים
 טז מִפְּטָה אֲפָרִים : וַיְתַנוּ לְהָם אֶת-עֵיר מִקְלָט הַרְצָחָה אֶת-
 שָׁכָס וְאֶת-מִגְּרָשָׁה בְּהַר אֲפָרִים וְאֶת-גּוֹר וְאֶת-
 מִגְּרָשָׁה : וְאֶת-קְבָצִים וְאֶת-מִגְּרָשָׁה וְאֶת-בִּירָה חָרוֹן
 טז וְאֶת-מִגְּרָשָׁה עָרִים אֶרְבָּע : וּמִפְּטָה דָּן
 טז אֶת-אַלְתָּקָא וְאֶת-מִגְּרָשָׁה אֶת-גְּבָרָה אֶת-מִגְּרָשָׁה :
 טז אֶת-אַלְלוֹן וְאֶת-מִגְּרָשָׁה אֶת-גִּתְּרָפִין וְאֶת-מִגְּרָשָׁה
 כה עָרִים אֶרְבָּע : וּמִפְּחִיצָה מִפְּחָה מִנְשָׁה
 אֶת-פְּעַנְךָ וְאֶת-מִגְּרָשָׁה וְאֶת-גִּתְּרָפִין וְאֶת-מִגְּרָשָׁה
 טז עָרִים שְׁתִים : בְּלָעֵד עָרִים עָשָׂר וּמִגְּרָשָׁה בְּנֵי
 טז קָהָת הַנּוּתָרִים : וְלְבָנַי גְּרָשָׁן מִפְּשָׁחָת
 קָלְוִיִּם מִחְצֵי מִפְּטָה מִנְשָׁה אֶת-עֵיר מִקְלָט הַרְצָחָה
 גלוֹן

דָּאָשָׁנָה ק . v. 10 .

(Hebron.)

(Caleb.)



גלוֹן בְּפֵשׁוֹ וְאֶת-מִגְרָשָׁה וְאֶת-בְּעַשְׂתָּרָה וְאֶת-מִגְרָשָׁה
 עָרִים שְׁתִים : וּמִפְתָּח יִשְׁכָּר אֶת-²
 קְשִׁין וְאֶת-מִגְרָשָׁה אֶת-דְּבָרָה וְאֶת-מִגְרָשָׁה : אֶת-²
 יְרֻמּוֹת וְאֶת-מִגְרָשָׁה אֶת-עַי גְּנִים וְאֶת-מִגְרָשָׁה
 עָרִים אֶרֶבֶע : וּמִפְתָּח אֲשֶׁר אָתָּה לְ
 מְשָׁאָל וְאֶת-מִגְרָשָׁה אֶת-עַבְרוֹן וְאֶת-מִגְרָשָׁה :
 אֶת-חַלְקָת וְאֶת-מִגְרָשָׁה וְאֶת-רְחָב וְאֶת-מִגְרָשָׁה :
 עָרִים אֶרֶבֶע : וּמִפְתָּח נְפָתְלִי אָתָּה ²
 עִיר מִקְלָט הַרְזִיח אֶת-קְדָשׁ בְּגָלִיל וְאֶת-מִגְרָשָׁה
 וְאֶת-יְחֻזּוֹת דָּאָר וְאֶת-מִגְרָשָׁה וְאֶת-קְרָפָן וְאֶת-
 מִגְרָשָׁה עָרִים שְׁלִש : בְּלִיעָרִי הַגְּרָשִׁין לְמִשְׁפָּחוֹת ³
 שְׁלִש-עָשָׂרָה עִיר וְמִגְרָשָׁה ^{Mercaritatum.} : וּלְמִשְׁפָּחוֹת ⁴
 בְּנֵי-מִרְרֵי הַלּוּם הַנוּתְרִים מֵאָה מִפְתָּח וּבוֹלֵן אֶת-יְכָנָעָם
 וְאֶת-מִגְרָשָׁה אֶת-קְרָפָה וְאֶת-מִגְרָשָׁה : אֶת-דְּמָנָה לְהָ
 וְאֶת-מִגְרָשָׁה אֶת-נְהָלָל וְאֶת-מִגְרָשָׁה עָרִים אֶרֶבֶע :
 וְאֶת-מִגְרָשָׁה-נְגָד אֶת-עַר מִקְלָט הַרְזִיח אֶת-דְּרָמָת ⁵
 בְּגָלָע וְאֶת-מִגְרָשָׁה וְאֶת-מְחַנִּים וְאֶת-מִגְרָשָׁה : אֶת-⁶
 חַשְׁבּוֹן וְאֶת-מִגְרָשָׁה אֶת-יְעֹור וְאֶת-מִגְרָשָׁה בְּלִעָרִים
 אֶרֶבֶע : בְּלִילָרִים לְבָנֵי מִרְרֵי לְמִשְׁפָּחוֹת הַנוּתְרִים ⁸
 מִשְׁפָּחוֹת הַלּוּם וְיָהוּ גּוֹרְלָם עָרִים שְׁתִים עָשָׂרָה : בְּלִ ⁹
 עָרִי הַלּוּם בְּתוֹךְ אֲחוֹת בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל עָרִים אֶרֶבֶע
 וְשְׁמָנָה וְמִגְרָשָׁה : תְּהִינָה הַעֲרִים הָאֶלָה עִיר עִיר
 וְמִגְרָשָׁה סְכִיבָתָה כִּן לְכָלְהָעָרִים הָאֶלָה :
 וַיִּתְּנֵן יְהוָה לִיְשָׂרָאֵל אֶת-כָּל-הָאָרֶץ אֲשֶׁר : ⁴
 נִשְׁבַּע לְתֵת לְאַבּוֹתֶם וַיַּרְשׁוּ וַיִּשְׁבּוּ בָהּ : נִנְחָה יְהוָה : ²
 לְהָם מִסְבֵּב כְּלָל אֲשֶׁר-נִשְׁבַּע לְאַבּוֹתֶם וְלֹא-עָמֵד
 אִישׁ בְּפָנָיהם מְכָל אַיִלָּם אֶת כְּל-אַיִלָּם נִתְן יְהוָה
 בְּיִם : לְאַנְפָל דָּבָר מְכָל הַקָּרְבָּן הַטּוֹב אֲשֶׁר-דָבָר ⁴
 דָרְדָר גַּן ³ יְהוָה

Hinc Israëli
quies.

v. 36. Nonnullæ Editiones hic duos versus inserunt, ut
 Plant. utz. Bomb. in 4. Hisp. Engl. ben 1st. &c. Non autem eos agnoscunt
 Masora, Rabbini, videtur R. D. Kimchi, neque Edit. Bomb. in fol. Bas. neque
 ipse contextus admittere videntur.

v. 27.

גָלוֹן

ק

(יְוִשּׁוֹ ז)

domini ad dominum Israel: omnes vesti

יְהוָה אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל הַכֶּל בָּא:

CAP. כב
XXII.
Transiordanum + Iosua
denui cum
Iude, primum
admonitio-
ne ad con-
fusiam,

אָנוּ וְקָרְאָה יְהוֹשֻׁעַ לְרֹאובֶן וְלִפְנֵי וּלְחַצֵּי מִתְהַמְּשָׁה:

2 וַיֹּאמֶר אֲלֵיכֶם אֶתְכֶם שְׁמַרְתֶּם אֶת־כָּל־אֲשֶׁר צוֹהָרָתִי לְכָל־אָשֶׁר־

3 צוֹוֹתִי אֶתְכֶם: לְאָזְעַבְתֶּם אֶת־אֲחֵיכֶם זֶה יִמְסֶד רַבֵּיכֶם

עד־הַיּוֹם הַזֶּה וּשְׁמַרְתֶּם אֶת־כְּמִשְׁכְּרַתְמִצְוֹת יְהוָה

4 אֲלֵיכֶם: וְעַתָּה הַלִּיתְמִידְתָּה אֱלֹהִיכֶם לְאַחֲיכֶם כִּי־אָשֶׁר

רָبֶר לְכֶם וְעַתָּה פָּנוּ וְלִכְיוֹ לְכֶם לְאַהֲלֵיכֶם אֶל־אָרֶץ

אֲחֹזֹתְכֶם אֲשֶׁר־נָתַן לְכֶם מֹשֶׁה עַבְרֵי יְהוָה בְּעֶבֶר הַירְדָּן:

בָּרוּךְ שְׁמַרְתֶּם מְאָרֶר לְעַשְׂוֹת אֶת־הַמְּצֹוֹה וְאֶת־הַתּוֹרָה

אֲשֶׁר צוֹהָרָתִי אֶתְכֶם מֹשֶׁה עַבְרֵי יְהוָה לְאַחֲרָה אֶת־יְהוָה

אֱלֹהִיכֶם וּלְלַכְתָּ בְּכָל־דָּرְכֵיכֶם וְלִשְׁמֹר מִצְוֹתֵיכֶם וּלְרַבְקָה

בָּוּ וְלַעֲבְדוּ בְּכָל־לְבָבְכֶם וּבְכָל־נְפָשָׁכֶם: וּבְרַכְתֶּם

יְהוֹשֻׁעַ וַיְשַׁלְּחֵם וַיְלִכְדוּ אֶל־אֲהֲלֵיכֶם:

וּלְחַצֵּי שְׁבַט הַמְּנַשֶּׁה נָתַן מִשְׁתָּחֹת

בְּבִשְׁׁן וּלְחַצֵּי נָתַן יְהוֹשֻׁעַ עַם־אֲחֵיכֶם מִעַבְרֵי הַיַּרְדָּן יִמְלָא

8 יוֹם קִי שְׁלַחְתִּים יְהוֹשֻׁעַ אֶל־אֲהֲלֵיכֶם וּבְרַכְתֶּם: וַיֹּאמֶר

אֲלֵיכֶם לְאָמֵר בְּנָכְסִים רְבִים שְׁבוּ אֶל־אֲהֲלֵיכֶם

וּבְמִקְנָה רְבִמְאָר בְּכָסֶף וּבְזָהָב וּבְנָחָשָׁת וּבְכָרְאָל

וּבְשְׁלָמוֹת תְּרַבֵּה מְאָרֶר חַלְקוּ שְׁלָל אֲנִיכֶם עַסְתֶּם

9 אֲחֵיכֶם: וַיִּשְׁבּוּ וַיְלִכְדוּ בְּנֵי־רֹאוֹבֵן וּבְנֵי

גַּד וּלְחַצֵּי שְׁבַט הַמְּנַשֶּׁה מִאָת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִשְׁלָה אֲשֶׁר

בָּאָרֶץ כָּנַעַן לְלַכְתָּ אֶל־אָרֶץ הַפְּלָשֵׁר אֶל־אָרֶץ אֲחֹזֹתֵם

אֲשֶׁר נָאַחֲרוּ בָּהּ עַל־פִּי יְהוָה בֵּיד־מִשְׁתָּחֹת: וַיָּבֹא אֶל־

גְּלִילֹת הַיַּרְדָּן אֲשֶׁר בָּאָרֶץ כָּנַעַן יִבְנּוּ בְּנֵי־רֹאוֹבֵן וּבְנֵי

גַּד וּלְחַצֵּי שְׁבַט הַמְּנַשֶּׁה שָׁם מִזְבֵּחַ עַל־יַהְוָה מוֹבֵח גָּדוֹלָה

לִמְרָאָה: וַיִּשְׁמַעוּ בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל לְאָכֹר חַנְהָבָנוּ בְּנֵי

רֹאוֹבֵן וּבְנֵי־גַּד וּלְחַצֵּי שְׁבַט הַמְּנַשֶּׁה אֶת־הַמְּבוֹחָה אֶל־

מוֹל

כְּבָר ק 7.

מַוְלֵי אָרֶץ כְּנֻעַן אֶל־גִּלְעֹלֶות הַרְרוֹן אֶל־עַבְרָה בְּנֵי
יִשְׂרָאֵל : וַיִּשְׁמַעַו בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וַיַּקְרְבוּ בְּלִעְדָת בְּנֵי 2
יִשְׂרָאֵל שְׁלָה לְעֹלֹת עַלְיָהָם לְצָבָא :
וַיִּשְׁלַחוּ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל אֶל־בְּנֵי־רָאוּבָן וְאֶל־כְּנִינֵר וְאֶל־חָצֵי 3
שְׁבָט־מִנְשָׁה אֶל־אָרֶץ הַגָּלְעָד אֶת־פְּנֵיכֶם בְּזַעֲלָעָר
הַכְּהֵן : וְעַשְׂרָה נְשָׁאִים עָמֹו נְשִׂיא אֶחָד נְשִׂיא אֶחָד 4
לְבֵית אָב לְכָל מִطּוֹת יִשְׂרָאֵל וְאִישׁ רָאשׁ בֵּית־אֲכֹתָם
גָּמָה לְאֶלְפִּי־יִשְׂרָאֵל ; וַיַּבְאֵוּ אֶל־בְּנֵי־רָאוּבָן וְאֶל־כְּנִינֵר טו
וְאֶל־חָצֵי שְׁבָט־מִנְשָׁה אֶל־אָרֶץ הַגָּלְעָד וַיַּרְבּוּ אֶתְכֶם
לְאָמָר : כִּי־אָמְרוּ בְּלִי עֲرָת יְהוָה מִתְּחַפֵּל הַזֶּה אֲשֶׁר 6
מְעַלְתֶּם בְּאֶלְף יִשְׂרָאֵל לְשֻׁבְתֶּם חַיִם מַאֲחָרֵי יְהוָה
בְּנִינְתֶּכֶם לְכָס מִזְבֵּחַ לְמִרְדָּכָם הַיּוֹם בְּיְהוָה : הַמְעַט 7
לְנוּ אֶת־עַזְּנוֹ פָּעוֹר אֲשֶׁר לְאַחֲפְתָרָנוּ מִפְנֵו עַד תְּיוֹסַתְּךָ
וַיְהִי הַנְּגָה בְּעַדְתָּךְ : וְאַתָּה תְּשַׁבּוּ הַיּוֹם מִאַחֲרֵי יְהוָה 8
וְהַזֶּה אֶתְכֶם תִּמְرְדוּ הַיּוֹם בְּיְהוָה וּמַחַר אֶל־כָּל־עֲרָת
יִשְׂרָאֵל יַקְצֵף : וְאֶזְעַטְמָאָה אָרֶץ אֲחֹזָתֶלְךָ עָבְרוּ 9
לְכָס אֶל־אָרֶץ־אֲחֹזָתָךְ יְהוָה אֲשֶׁר שָׁבַן־שָׁם מַשְׁכֵן יְהוָה
וְהַאֲחוֹז בְּתוּכָנוֹ וּבְיְהוָה אֶל־תִּמְלֹדוֹ וְאַוְתָּנוֹ אֶל־תִּמְלֹדוֹ
בְּנִינְתֶּכֶם לְכָס מִזְבֵּחַ מִבְּלָעֵל מִזְבֵּחַ יְהוָה אֶל־הַנְּזָבֵן:
תְּלוֹאָה עַבּוֹן בְּנִזְבְּחָה מִעֵל בְּחָרָם וְעַל־כָּל־עֲרָת בְּ
יִשְׂרָאֵל תְּהִיר גָּזָף וְחוֹא אִישׁ אֶחָד לֹא גָּנָע בְּעָנוֹן :

וַיַּעֲנוּ בְּנֵי־רָאוּבָן וּבְנֵי־נֶר וְחָצֵי שְׁבָט הַמִּנְשָׁה 1
וַיַּדְבְּרוּ אֶת־רָאשֵׁי אֶלְפִּי־יִשְׂרָאֵל : אֶל־יְהָ�ה־יְהָה אֶל־ 2
אֶל־יְהָה־יְהָה אֶל־יְהָה וַיַּשְׁרַאֲל הַוְּדָע אֶסְפְּמָרְדוֹאָם
בְּמִעֵל בְּיְהוָה אֶל־תִּזְשַׁעַנְיוֹן הַיּוֹם הַזֶּה : לְכָנּוֹת לְנוּ מִזְבֵּחַ 3
לְשֻׁבְתֶּם מַאֲחָרֵי יְהוָה וְאֶסְלָחָה עַלְיוֹ עֹלָה וּמִנְחָה
וְאֶסְלָעֵשָׂת עַלְיוֹ זְבִחָה שְׁלָמִים יְהוָה הוּא יִבְקֶשׁ : וְאֶסְ 4
לֹא מְרָאֶה מִרְבֵּר עַשְׁנֵּנוֹ אֶת־זֹאת לְאָמָר מַהְרָה יִאָמְרוּ
בְּנֵיכֶם

respondent,
testimoniū
causā tantum
hoc factum.

^{† per re-}
^{bellio-}
^{nem.}

בְּנֵיכֶם לְבָנֵינוֹ לְאָמֵר מַה־לִכְךָ וְלִיהְיוֹת אֱלֹהִי יִשְׂרָאֵל:
 כִּה וּגְבוּל נָמֵן־יְהוָה בְּנֵינוֹ וּבְנֵיכֶם בְּנֵירָאָנוּ וּבְנֵינְךָ אָתָּה
 חִירָן אִזְׁלָכֶס חָלֵק בְּיְהוָה וְהַשְּׁפִיטוּ בְּנֵיכֶם אֲתָּה־בְּנֵינוֹ
 6 לְכָלְתִּי יְרָא אֶת־יְהוָה: וְנִאמֵּר גַּעַשְׁנָא לְנָנוּ לְבָנֹות
 7 אֶת־הַמִּזְבֵּחַ לֹא לְעוֹלָה וְלֹא לְזָבחַ: כִּי עַד דָּוָא בְּנֵינוֹ
 וּבְנֵיכֶם וּבֵין־דָּרוֹתֵינוֹ אֶחָרֵינוֹ לְעַבְדַּת אֶת־עֲבָדַת יְהוָה
 לְפָנָיו בְּעַלוֹתֵינוֹ וּבְכָחֵינוֹ וּבְשָׁלְמֵינוֹ וְלֹא יִאָמֶר בְּנֵיכֶם
 8 מַחְרֵל בְּנֵינוֹ אִזְׁלָכֶס תָּלֵק בְּיְהוָה: וְנִאמֵּר וְהַיְהֵי אָמָר
 אַלְיָנוֹ וְאַל־דָּרְתָּנוֹ מַחְרֵל אַמְּרָנוֹ רָאוּ אֶת־תְּבִנַּת מִזְבֵּחַ
 יְהוָה אֲשֶׁר־עָשָׂוָה אֶבֶוּתֵינוֹ לֹא לְעוֹלָה וְלֹא לְזָבחַ כִּי־עַד
 9 הוּא בְּנֵינוֹ וּבְנֵיכֶם: חָלֵל הָלֵל מִפְנֵנוֹ לְכָרֵד בְּיְהוָה
 וּלְשָׁבֵד הַיּוֹם מַאֲחֹרֵי יְהוָה לְבָנֹות מַזְבֵּחַ לְעַלָּה לְמִנְחָה
 וּלְזָבחַ מִלְּבָד מִזְבֵּחַ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ אֲשֶׁר לִפְנֵי מִשְׁכְּנָנוֹ:
 10 וַיַּשְׁלַׁע פִּנְחָס הַכֹּהֵן וְנִשְׁאָל הַעֲדָה וְרָאשֵׁי
 אַלְיָהָן יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר אָתָּה־הָדְבָרִים אֲשֶׁר רְבָרוּ בְּנֵי
 11 רָאָבוּ וּבְנֵינְגָּר וּבְנֵי מִנְשָׁה וַיִּטְבֵּל בְּעִינֵיכֶם: וַיֹּאמֶר פִּנְחָס
 בְּזָרְאַל־עֹזֶר הַכֹּהֵן אֶל־בְּנֵירָאָבוֹן וְאֶל־בְּנֵינְגָּר וְאֶל־בְּנֵי
 מִנְשָׁה הַיּוֹם יָדַעַנוּ בְּיִבְתְּחֹכְנוּ יְהוָה אֲשֶׁר לְאַמְלָתָם
 בְּיְהוָה הַמְּעַל תָּהָא חַצְלָתָם אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל מִירִיחָה:
 12 וַיַּשְׁבַּט פִּנְחָס בְּזָרְאַל־עֹזֶר הַכֹּהֵן וְהַנְּשָׁאִים מֵאַת בְּנֵי
 רָאָבוֹן וּמִמְּתָת בְּנֵינְגָּר מֵאַרְצָן הַגָּלֵד אֶל־אַרְצָן בְּנֵי־
 13 בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּבְשִׁיבוֹת אֶת־הַדָּבָר בְּעִינֵיכֶם
 יִשְׂרָאֵל וּבְכָרְבוֹ אֶל־הָאֱלֹהִים בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְלֹא אִמְלָא לְעַלָּות
 עֲלֵיכֶם לְצָבָא לְשַׁחַת אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר בְּנֵירָאָן
 14 וּבְנֵינְגָּר יִשְׁבִּים בָּהּ: וַיִּקְרָא בְּנֵירָאָן וּבְנֵינְגָּר לְפָזַב
 כִּי־עַד הוּא בְּינֵינוֹ כִּי יְהוָה דָּאָלָה:
 אֲוֹתִי מִיםִּים רְבִים אֲשֶׁר־הָנִיחָה יְהוָה לִשְׂרָאֵל
 15 מִכְלָא־אֲבִיכֶם מִסְבֵּב וַיְהִישַׁע זָקֵן בָּא בִּימִים: וַיִּקְרָא
 יְהוֹשֻׁעַ

יהוֹשֵׁעַ לְכָל־יִשְׂרָאֵל לְקַנְיוֹ וּלְרָאשָ׀יו וּלְשִׁפְטוֹר
וּלְשִׁטְרָיו וַיֹּאמֶר אֱלֹהֶם אֲנִי זָקְנָתִי בְּאַתִּי בַּיּוֹם: וְאַתָּם 3
רֵאִיתֶם אֶת־כָּל־אֲשֶׁר עָשָׂה יְהוָה אֱלֹהֶם לְכָל־חַדּוֹתִים
הָאֱלֹהָה מִפְנֵיכֶם כִּי יְהוָה אֱלֹהֶם הָוָא חַנְלָתָם לְכֶם:

רָאוּ חַפְלָתִי לְכֶם אֶת־הַגּוֹיִם הַנְּשָׁרִים הָאֱלֹהָה בְּנַחַלָּה 4

לְשִׁבְטִים מִן־חִירָהּ וּכְלַחֲנוֹיִם אֲשֶׁר חַכְתָּי וּתְים
חַגְרוֹל מִכּוֹא הַשְּׁמֶשׁ: וַיֹּהְיֶה אֱלֹהֶם הָוָא יְהוּדָה ה

מִפְנֵיכֶם וּחוֹרִישׁ אַתָּם מִלְפְנֵיכֶם וּירְשָׁתָם אֶת־אֶרְצָם
כַּאֲשֶׁר דִּבֶּר יְהוָה אֱלֹהֶם לְכֶם: וְחוֹקְתָם מַאֲרָשָׁר לְשִׁמְרָר 6

וְלְעִשּׂוֹת אֶת־כָּל־הַכְּתוּב בְּסֶפֶר תּוֹרַת מְשָׁה לְבָלְתִי
סֻוּר מִמְּנוּ יְמִין וּשְׁמָאל: לְכָל־יְהוּדָה בְּנָוִים הָאֱלֹהָה 7

הַנְּשָׁרִים הָאֱלֹהָה אַתָּם וּבְשָׁם אֱלֹהֶם לְאַתְּפִירָוּ
וְלֹא תִשְׁבְּיוּ וְלֹא תִּعְבְּזֹום וְלֹא תִשְׁתַּחַוו לְהָם: כי 8

אָס־קִיְהָה אֱלֹהֶם תְּדַבְּקוּ בְּאֲשֶׁר עֲשִׂיתֶם עַד הַיּוֹם
חַזָּה: וַיֹּוֹרֶשׁ יְהוָה מִפְנֵיכֶם נַיְסָנְדָלִים וּעֲצָזִים וְאַתָּם 9

לְאַעֲמָד אִישׁ בְּפִנֵּיכֶם עַד הַיּוֹם חַזָּה: אִישׁ־אַחֲרֵיכֶם יָ
יְרִיף־אַלְפָ בְּיִרְחָה אֱלֹהֶם הָוָא חַנְלָתָם לְכֶם כַּאֲשֶׁר

דִּבֶּר לְכֶם: וּנְשִׁמְרָתָם מַאֲרָשָׁר לְנַפְשְׁתִיכֶם לְאַחֲרָה אַתָּה 10

לְהָזָה אֱלֹהֶם: כִּי אָס־שָׁוב תְּשִׁבוּ וּדְבָקַתָּם בְּתַרְלָה 11
הַגּוֹיִם הָאֱלֹהָה הַנְּשָׁרִים הָאֱלֹהָה אַתָּם וְהַחֲפָנָתָם
בְּחָם וּבְאַתָּם בְּחָם וּמִבְּכָס: יְדוֹעַ תְּרֻעַו כִּי לֹא יוֹסִיף 12

יְהוָה אֱלֹהֶם לְחוֹרִישׁ אֶת־הַגּוֹיִם הָאֱלֹהָה מִלְפְנֵיכֶם
וְחִיוּ לְכֶם לְפָח וּלְמוֹקֵשׁ וּלְשִׁלְטָת בְּאַרְבָּל וּלְאַנְגִּיסָּה
בְּעִינֵיכֶם עַד אַכְרָבָס מִלְעַל הָאֶרְמָה הַטוֹּבה חַזָּה אֲשֶׁר

נְתַן לְכֶם יְהוָה אֱלֹהֶם: וְהַגָּה אַנְגִּי חֹלֶךְ הַיּוֹם בְּרַרְךָ 13
בְּלַ-הָאָרֶץ וַיְרֻעָתָם בְּכָל־לְבָבֵיכֶם וּבְכָל־נַפְשֵׁיכֶם בְּיִ

לְאַ-נְּפָלָה דִּבֶּר אַחֲרֵיכֶם מִכְלִי הַרְכָּבִים הַטוֹּבוֹתִים אֲשֶׁר דִּבֶּר

יְהוָה אֱלֹהֶם עַל־לְבַבֵּיכֶם חֶלְל בָּאוּ לְכֶם לְאַ-נְּפָלָה מִמְּנָ

הַהָּה דבר

*B. aliosmodini valde animab.
utrumq; ad diligenter ministrare
Deo reponi.*

*propositis
præmis &
pœnitis.*

*flagellum.
† Num.
33. 55.*

טו רבר אחד : ויהי באשר-בָּא עלייכם כל-הַרְבָּר חֶטְבָּן
אשר רבר יהוה אלהיכם אליכם בָּנִים יְבִיא ויהי עליהם
את כל-הַדָּבָר הרע עד חשמירו את-לְסֵלְעַל הארץ
כ. חטובל הארץ אשר נתן לכם יהוה אלהיכם גָּבָרְכָם
ארת-ברית יהוה אלהיכם אשר צורה אתכם והלכם
ועברתם אלהים אחרים והשתוויתם להם וחרחה אף
יהוה בכם ואגדתם מהרה מעל הארץ הטענה אשר

נתן لكم : ויאסף יהושע את-כל-

CAP.
XXIV.
Fodere po-
pulum Deo
renovato &
confirmato
solenates,

שבטי ישראל שכמה ניקרא לוקני לישראל ולראשיו
2. ולשפטיו ולשטריו וויתרaco לפניהם: ויאמר
יהושע אל-כל-העם לה אמר יהוה אלהי ישראל
בעבר נהר ישבו אבותיכם מושלים תרח אבי אברם
3. ואבי נחור ויעבדו אלהים אחרים: ואכח אחים
ארת-אברהם מעבר נהר ואולך אותו בכל-ארץ
4. בנגע ואורב את-ירשו ואתקלו את-יצחק: ואתן
לי יצחק את-יעקב ואת-יעשו ואתן לעשו את-דורעיר
ה לרשת אותו ויעקב ובניו ירדו מצרים: ואשלח את-
משה ואת-אהרן ואנפ' את-מצרים כאשר עשית
5. בקרבו ואחר הוציאתי אתכם: ואוציא את-אבותיכם
ממצרים ותבואו חיפה וירופו מצרים אחרי אבותיכם
6. ברכב ובפרשים יס-קסוף: ויצעקו אל-יהוה וישם
מאפל בנייכם ויבין המצרים ויבא עליו את-חיט
ויכפחו ותראניה עיניכם את אשר-עשיתי במצרים
7. ותשבו בפרק ימים רבים: ואקיאה אתכם אל-ארץ
הארדי היושב בעבר הירדן וילחמו אתכם ואtan
אותם בידכם ותירשו את-ארצם ואשכדרם מפנייכם:
8. ויקם בלק בז-צפור מלך מואב וילחם בישראל ונשלה
ויקרא לבלאם בז-בעור לבלל אתכם: ולא אקיי
לשמע

יתיר ה' 8. v. וארבה ק' 3. v.

*Sream, & from Jordan
Tyberias, & Lachish
yaffo, & up to Lopis
from the Tigris.*

*F calig-
nem,
Jer. 21:3.*

*Balaam.
Bileam.*

לישמע לבלעם ויברך ברוך אתהם ואאל אמרכם
מירון: ומיעברו את-הירון ותבואו אל-יריחו וילחמו ¹
בקם בעלי-יריחו האמרי והפרוי והבעני והחותי
והגרנשי החווי והיכוסי ואtan אותם בירקם: ואשלח ²
לפניכם את-הארעה ותגרש אותם מפניכם שני מלכי
האמרי לא בחרבך ולא בקשתך: ואתן לכם ארץ ³
אשר לא-יונעת בה וערם אשר לא-בניתם ותשנו
בקם ברקם וויתם אשר לא-נטעתם אתם אקלים:
וזתת יראו את-יהוָה ועברו אותו בתמים ובאמת ⁴

Adi nunc tuncle Domine et servus tuus servit te in amissione deus, quicquid servit pater vestrum in terris, quicquid servit filius et in Regno eius. transfigura gloriamur et in Regno eius. nullum sonum.

תנתקו וכמצרים ועבדו את-יהוָה: ואסֶר עבידיכם ט
לעבד את-יהוָה בחרו لكم היום את-מי תעבדו אם
את-אללים אשר עבדו אבותיכם אשר בעבד הנתקו
ואם את-אללה האמרי אשר אתם ישבים בארץם
ואנכי ובתי נעבד את-יהוָה:

וינזע העם ויאמר חלילה לנו מעוב את ⁵
יהוָה לעבד אליהם אחרים: כי יהוה אלהינו הוא ⁶
המעלה אנתנו ואת-אבותינו מארץ מצרים מבית
עבדים אשר עשה לעינינו את-דאותה הנולות
דאליה וישמלנו בכל-הארץ אשר הילכנו בה ובכל
העשים אשר עברכנו בקרקס: זינר שיחודה אחת ⁷
כל-העמים ואת-האמרי יושב הארץ מפנינו נס

non poteris servire domino, qui dicit sancte ipso est, sed cum servare, id est non potest praevaricari eum, sed secundum regnum. 7Zeclo-tes, Nah.

אנחנו נעבד את-יהוָה כיהוא אל-הוּא לא-ישראל
יהושע אל-העם לא תוכלו לעבד את-יהוָה כי
אליהם קורשים הוא אל-קנוא הוא לא-ישראל
לפשעים ולהטאותיכם: כי תעזובו את-יהוָה ב

20, cum derelinqueretis dominum, qui dicit sancte id est servare, sed cum servare, id est non potest praevaricari eum, sed secundum regnum. 7Zeclo-tes, Nah.

ונברדים אלהי נכר ושב וחרע לכם וכלה אנטם
אחרי אשר-היטב לכם: ויאמר העם אל-יהושע ⁸

הזה ב ² Eee לא

יתיר ² . 26. 7. מעברך . 25. 7

*eoque spon-
dente fidem
& obseruan-
tiam,*

2 לא כי אתייהזה נעבר: ויאמר יהושע אל העם ערים
 אתם בכם כי אתם בחרתם לכם את־יהוה לעבר
 3 אותו ויאמרו עדים: ועליה נסרו את־אלמי הנבר
 אשר בקרבתם והטו את־לבכם אל־יהוה אלהי
 4 ישראל: ויאמרו העם אל־יהושע אתייהזה אלהינו
 נה נעבר ובכளו נשמע: ויכרת יהושע ברית לעם
 בזים ההוא ונישם לו חק ומשפט בנים:
 6 ויכתב יהושע את־חובבים האלה בספר תורה
 אליהם ייקח אבן גדרולה ניקימה שם תחת האלה אשר
 7 במקרא יהוה: ויאמר יהושע אל־כל־
 העם הנה דיבנו הואר תהיך־בנו לעלה קידשא
 שמעה את כל־אמני יהוה אשר דבר עפני ויתה
 8 בכם לעלה פן־תקחשים באלהיכם: וישלח יהושע
 9 את־העם איש לנחלתו: ויהי אחריו
 חובבים האלה ויימת יהושע בדור עבר יהוה בדור
 למאה ועשר שנים: ויקברו אותו בגבוי נחלתו
 בחמונת־סירה אשר בהר־אפרים מצפון להר־געש:
 1 ויעבר ישראל את־יהוה לכל ימי יהושע וכל ימי
 חזקניהם אשר האריכו ימים אחריו יהושע ואשר ירעו
 את כל־מעשה יהוה אשר עשה לישראל: ואת־
 עצמות יוסף אשר העל בני־ישראל ממצרים קברו
 בשכם בחלוקת הארץ אשר בנה יעקב מאת בני
 חמור אקי־שבט במאה קשיטה ויהיו לבני־יוסף
 לנחלתה: ואלעיר בוד־אחים מות ויקברו אותו בגבעת
 פינחס בנו אשר נתן־לו בראש אפרים:

סכום הפסוקים של ספר יהושע שש מאות וחמשים וששה
 ותרן לשון אלם טיטן: וחציו. ומהשכון ער רמת
 המטה: וסדריו ארבעה עשר. היהת על־יד י' סימן

a) Jes. 35, 6. b) cap. 13, 26. c) Ezech. 37, 1.